



PNUMA

Programa de las Naciones Unidas  
para el Medio Ambiente  
[www.unep.org](http://www.unep.org)



PNUMA

© Programa de Naciones Unidas para el  
Medio Ambiente 2015

Publicación: Informe Anual del PNUMA 2014  
ISBN: 978-92-807-3442-3  
Número de trabajo: DCP/1884/NA

\* Todos los montos (\$) hacen referencia a  
dólares americanos.

Esta publicación puede ser reproducida en parte o en su totalidad y de cualquier forma con propósitos educativos o sin fines de lucro sin permiso especial del propietario de los derechos de patrimoniales siempre y cuando se cite la fuente. El PNUMA agradece recibir una copia de cualquier publicación que utilice esta publicación como fuente. Esta publicación no podrá ser usada para reventa o cualquier otro propósito comercial sin el consentimiento previo por escrito por parte del PNUMA. La designación de entidades geográficas en este informe, y la presentación del material que contiene, no implica expresión alguna de opinión por parte del editor o de las organizaciones participantes con respecto al estatus legal de ningún país, territorio o área, o sus autoridades, con respecto a la delimitación de sus fronteras o límites.



El PNUMA promueve las buenas prácticas ambientales a nivel global y en sus propias actividades. Este informe está impreso en papel proveniente de bosques sostenibles e incluye fibra reciclada. Este papel no contiene cloro. Nuestra política de distribución tiene como objeto reducir la huella de carbono del PNUMA.

PROGRAMA DE LAS NACIONES  
UNIDAS PARA EL MEDIO AMBIENTE  
**INFORME ANUAL 2014**

# CONTENIDO

01

Mensaje de Ban Ki-moon

02

Destacado del 2014

04

Resumen anual del PNUMA

06

Cambio climático

12

Desastres y conflictos

18

Gestión del ecosistema

24

Gobernanza ambiental

30

Químicos y residuos

Inversión a largo plazo, beneficios a más largo plazo:

36

el Protocolo de Montreal

Eficiencia de recursos

38

El medio Ambiente a Estudio

44

Convenios multilaterales sobre el medio ambiente

50

Desempeño financiero

54

Contribuciones de donantes

55

Campeones de la Tierra

56

Reconocimiento a los Embajadores de Buena Voluntad

58

# UN MENSAJE DEL SECRETARIO GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS



Nos encontramos en una encrucijada decisiva de la historia. En 2015, el mundo afronta el doble desafío de finalizar la agenda de desarrollo sostenible post-2015 y lograr un nuevo acuerdo significativo sobre el clima. El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) está jugando un papel clave en estos dos procesos al destacar la ciencia emergente y apoyar a los países en la transición hacia economías más verdes e inclusivas.

Mientras los Estados Miembros se preparan para enviar sus Contribuciones Previstas Determinadas a Nivel Nacional y dar forma a sus posiciones de negociación previo a la reunión del clima de noviembre en París, el último Informe de la Brecha de Emisiones del PNUMA puede proporcionarles orientación útil. El Informe de la Brecha 2014 claramente establece los recortes de emisiones requeridos para limitar el aumento de la temperatura global a 2°C.

Adicionalmente, el Informe de la Brecha de Adaptación del PNUMA mostró que se necesitan mayores esfuerzos y mas financiamiento para de la adaptación climática, especialmente para los países más vulnerables y menos desarrollados.

El trabajo del PNUMA para demostrar que los ecosistemas son generadores clave de crecimiento económico, debe también tenerse en cuenta en la evolución de la agenda de desarrollo sostenible. Muchos países han aceptado este importante mensaje y han solicitado que el PNUMA apoye sus esfuerzos para incorporar el valor de los ecosistemas en la planificación y el seguimiento del crecimiento nacional.

Este informe anual destaca muchos otros éxitos. Muestra avances de importancia global, incluyendo la noticia que la capa de ozono se está recuperando gracias al Protocolo de Montreal y el apoyo creciente para el Convenio de Minamata sobre el mercurio. También documenta las iniciativas locales, tales como el desarrollo de comunidades resilientes al clima en Afganistán y el fomento de las prácticas de consumo y producción sostenible en las fábricas de India.

El PNUMA está prosperando con sus responsabilidades ampliadas, que le fueron otorgadas en Río en 2012 por la membresía universal, y por la primera Asamblea de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente llevada a cabo en junio de 2014.

En 2015, espero que las naciones se comprometan a construir un futuro sostenible, resiliente e inclusivo, que brinde bienestar tanto para las personas como para el planeta. Cuando lo hagan, un PNUMA más fuerte que nunca estará ahí para apoyarlas en cada paso del camino.

**Ban Ki-moon**  
Febrero de 2015

# DESTACADO DEL 2014



Los informes anuales siempre generan un momento de reflexión, que desde la perspectiva ambiental y planetaria resaltan la doble sensación de “hemos trabajado muy duro” y “todavía hay tanto por hacer”. Sí, hoy en día afrontamos innumerables desafíos: cambio climático, degradación del ecosistema, patrones de consumo y producción no sostenibles, polución del aire y muchos más. Pero como muestra este Informe Anual, gracias al trabajo del PNUMA inmerso en una comunidad global de aliados y actores comprometidos, estas cuestiones y soluciones ahora están en el primer plano del discurso y de la acción política, sin duda, un avance significativo en el transcurso de los años.

El hecho que la primera Asamblea de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (UNEA) se llevara a cabo en junio de 2014, elevando el ambiente al nivel de la paz, seguridad, economía y salud, demuestra la relevancia que ahora tienen las cuestiones ambientales, tanto globalmente como en las vidas diarias de la gente común. Cuando el mundo se reunió para la UNEA en la sede principal del PNUMA en Nairobi, añadió un ímpetu renovado a los esfuerzos por trazar un curso de acción global: uno que reconozca la sostenibilidad ambiental como elemento fundamental de la agenda de desarrollo sostenible post-2015, como puede verse en el borrador de los Objetivos de Desarrollo Sostenible; que reconozca la imperiosa necesidad de actuar con decisión para reducir las emisiones de gases de invernadero; y, que convierta la ciencia indiscutible sobre las preocupaciones ambientales en políticas que puedan alterar, de forma sistemática y decisiva, la forma en que cooperamos para manejar nuestro planeta.

Sabemos el tamaño de la tarea que tenemos por delante, pero los resultados de la primera reunión de la UNEA y muchas otras señales alentadoras



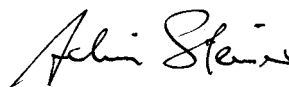
a nivel internacional, nacional y regional, muestran que el mundo está respondiendo. Por ejemplo, tomemos el cambio climático. Ya están en curso una serie de acciones para mitigar el cambio climático; por ejemplo, el PNUMA está liderando el esfuerzo hacia una eficiencia energética mejorada, que puede ahorrar miles de millones de toneladas de CO<sub>2</sub> por año, a través de alianzas como en.lighten y la Iniciativa Mundial sobre la Economía de Combustible. También tenemos el anuncio de que las principales economías piensan trabajar juntas para escalar los esfuerzos para afrontar las emisiones. Este movimiento de las dos mayores economías envía una señal de bienvenida al resto del mundo y da esperanzas de un acuerdo sólido sobre la acción por el clima en París, este año, con un acuerdo que puede ser orientado por el Informe de la Brecha de Emisiones del PNUMA, que trazó una hoja de ruta para los recortes de emisiones, y el Informe de la Brecha de Adaptación, que mostró que los costos de adaptación por el cambio climático pueden llegar a \$300 000 millones para el año 2050, incluso con recortes fuertes de las emisiones.

Hay que reconocer el progreso global alentador que se ha tenido al asegurar que las naciones tomen en cuenta los múltiples beneficios que los ecosistemas brindan a la humanidad. Después de jugar un papel clave durante la última década en muchas de las iniciativas globales para concientizar sobre la necesidad de valorar la naturaleza, el PNUMA ahora trabaja con un número récord de 58 países para incluir el capital natural en sus planes de desarrollo. Otra señal de la mayor concientización sobre la necesidad de conservar los ecosistemas y la biodiversidad provino de la información que indica que el 15,4 por ciento de las áreas terrestres y cuencas interiores, y el 3,4 por ciento de los océanos globales ahora están designados como áreas protegidas.

Este informe destaca muchos otros éxitos: desde los 128 países que firmaron el Convenio de Minamata sobre el mercurio, los mercados financieros que muestran cada vez más compromiso por incorporar los riesgos ambientales en las inversiones, hasta catalizar la acción global de la Alianza para Combustibles y Vehículos Limpios, hasta el punto en que sólo tres países usan gasolina con plomo. También tenemos el Programa UN-REDD, que aumenta su alcance, con 60 países aliados, que representan el mayor número de solicitudes de apoyo del PNUMA de parte de los países.

Sin embargo, un resultado particularmente destacado demuestra más que cualquier otro lo que la humanidad es capaz cuando las naciones reconcilian sus diferentes necesidades y actúan como uno solo frente a un desafío global. En septiembre, el informe Evaluación Científica del Agotamiento de la Capa de Ozono 2014, del PNUMA y la Organización Meteorológica Mundial, confirmó que la capa de ozono está sanando y que regresará a los niveles anteriores a 1980 para mediados del siglo, gracias a las acciones tomadas por los Estados Miembros, bajo el Protocolo de Montreal, administrado por el PNUMA, para eliminar progresivamente las sustancias que agotan el ozono. La comunidad internacional ha llevado a cabo un trabajo de reparación a escala planetaria, que costó mucho menos de lo esperado, y al fin de cuentas ahorró dinero en términos de cuidados de salud por los casos de cáncer de piel y cataratas que se evitaron.

Sí, hay un largo camino hacia un futuro sostenible, pero no debemos dejarnos intimidar por la dimensión de la tarea o desanimarnos por el progreso aparentemente lento. Después de todo, el mundo es un lugar complejo, tanto en términos de sistemas naturales como de interacción humana, y por lo tanto el proceso de cambio en sí mismo es igualmente complejo. El éxito del Protocolo de Montreal muestra que cuando el mundo actúa como uno solo, tal como lo está haciendo hoy en día en tantas cuestiones y apunta a hacerlo en más, los resultados llegarán, aunque para observarlos pueden necesitarse décadas. Fundamentalmente, el ambiente es una inversión a largo plazo, que trae ganancias a plazos aún más largos, que beneficiarán a la humanidad por los siglos venideros. Nuestro trabajo no sería posible sin el apoyo generoso y la inversión en el ambiente de nuestros aliados, con quienes estamos agradecidos por su apoyo incansable. En el PNUMA pensamos en el largo plazo. Acompáñenos en nuestro trabajo y aseguremos que todos cosecharemos las eventuales recompensas.



**Director Ejecutivo del PNUMA, Achim Steiner**  
Febrero de 2015



# RESUMEN ANUAL DEL PNUMA

## CAMBIO CLIMÁTICO



El Informe de la Brecha de Adaptación encontró que los esfuerzos de adaptación al cambio climático deben ser aumentados, ya que los costos pueden llegar a \$300 000 millones anuales para el 2050. El PNUMA está apoyando a 24 países para la implementación de Programas Nacionales de Acción de Adaptación, con 7 más esperando comenzar.

El Informe sobre el Estado Mundial de las Energías Renovables reveló que las energías renovables 2014 sumaron más del 56 por ciento de las adiciones netas de la capacidad mundial de energía en 2013, y ahora representan el 22 por ciento de la producción final de energía eléctrica.

El PNUMA y sus socios pusieron en marcha el Programa Alianza Global para los Electrodomésticos y Equipos Eficientes, a fin de generar un cambio mundial hacia electrodomésticos y equipos eficientes en términos de energía, lo que podría reducir el consumo de electricidad global en más del 10 por ciento y ahorrar \$350 000 millones por año.

100 miembros de la Coalición para el Clima y el Aire Limpio hicieron progresos hacia la meta de reducir el calentamiento global en 0,6 °C para 2050. Por ejemplo, Bangladesh prohibió las fábricas de ladrillos contaminantes y México adoptó propuestas severas para los estándares de emisión de los vehículos de trabajo pesado.

## GESTIÓN DEL ECOSISTEMA



58 países trabajaron con el PNUMA en la valoración de servicios ecosistémicos y la contabilidad de capital natural.

El informe Planeta Protegido encontró que el 15,4 por ciento de las áreas terrestres y de las cuencas interiores y el 3,4 por ciento del océano global ahora están protegidas, con 6,1 millones de km<sup>2</sup> de área añadida desde 2010.

El cuarto informe de la Perspectiva Mundial sobre la Diversidad Biológica mostró que se debe hacer más para proteger la biodiversidad: 5 de los Objetivos de Aichi de Biodiversidad están en camino de cumplirse, 33 progresan lentamente, 10 no han mejorado y 5 están empeorando.

El Global Forest Watch, un sistema de monitoreo y alerta forestal dinámico en línea, fue creado con aliados tales como el Instituto de Recursos Mundiales para desacelerar la deforestación que ocasionó que se perdieran 2,2 millones de km<sup>2</sup> de cubierta forestal entre el 2000 y el 2012.

## DESASTRES Y CONFLICTOS



El PNUMA continuó implementando programas de varios millones de dólares para la recuperación ambiental en 5 países, incluyendo resiliencia climática y proyectos de gestión de agua en Afganistán.

El PNUMA minimizó los riesgos ambientales relacionados con el transporte y destrucción de más de 700 toneladas de materiales de armas químicas de Siria.

La Dependencia Conjunta para el Medio Ambiente (JEU) apoyó la remoción de **26 toneladas** de contenedores corroídos de amoníaco en Madagascar.

El PNUMA diseñó un plan de recuperación y reconstrucción ambiental de **\$52,2 millones** para las inundaciones de los Balcanes, que ocasionaron la muerte a docenas y desplazaron a más de 100 000 personas en Serbia, Croacia y Bosnia-Herzegovina.

## QUÍMICOS Y RESIDUOS



El informe de Evaluación Científica del Agotamiento de la Capa de Ozono 2014 mostró que la capa de ozono estará recuperada a niveles anteriores a 1980 para mitad de siglo, gracias al Protocolo de Montreal, por la eliminación progresiva de las sustancias que agotan la capa de ozono, evitando millones de casos de cáncer de piel y cataratas.

128 partes han firmado la Convención de Minamata, orientada a la eliminación progresiva del mercurio neurotóxico, para proteger la salud humana y los ecosistemas, y 9 la han ratificado.

Un total de 43 países han confirmado medidas legalmente vinculantes sobre las pinturas con plomo, más de la mitad de la meta provisional de 70 países para el 2015.

Se han movilizado \$44,5 millones para implementar actividades en más de 100 países de acuerdo con el Enfoque Estratégico para la Gestión Internacional de los Productos Químicos, incluyendo a Mozambique, donde se canceló el registro de 79 pesticidas peligrosos.



*Los esfuerzos de transformación muestran que la voluntad para cambiar la forma en que la humanidad maneja el ambiente, que el PNUMA ha impulsado por más de cuatro décadas, ahora es clara y presente.*

## GOBERNANZA AMBIENTAL



Más de 1000 personas, incluyendo 158 delegaciones nacionales, participaron en la primera Asamblea de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, la cual dio mandatos más fuertes al PNUMA sobre temas tales como la contaminación del aire, que reclama 7 millones de vidas cada año.

El PNUMA tiene un papel clave en apoyar e informar la redacción de los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible, que ahora incorporan el ambiente en toda la agenda de desarrollo sostenible post-2015.

El informe Crisis del Crimen Ambiental encontró que el crimen ambiental a nivel global tiene un valor de \$213 000 millones anuales, mientras que la investigación de CITES reveló que más de 20 000 elefantes africanos fueron cazados furtivamente en 2013. Sin embargo, China confiscó y destruyó, 6,2 toneladas de marfil de elefante y productos tallados, la primera de dichas acciones por este país, destino principal del marfil y cuerno de rinoceronte ilícitos.

La Iniciativa Pobreza - Medio Ambiente (PEI) brindó apoyo a 28 países para la integración de los objetivos en pro de los pobres y los objetivos de sostenibilidad ambiental en las políticas, planes y presupuestos.

## EFICIENCIA DE RECURSOS



Hasta ahora 65 países se han embarcado en la economía verde y estrategias relacionadas, incluyendo a Mongolia, que en junio de 2014 promulgó su Estrategia Nacional de Desarrollo Verde, un año después de unirse a la Asociación para la Acción en la Economía Verde.

El 10YFP inauguró sus programas de Compras Públicas Sostenibles, Información para el Consumidor, Turismo Sostenible, Educación y Estilos de vida Sostenibles, en los que participan 143 gobiernos, organizaciones no gubernamentales y asociaciones gremiales.

La iniciativa Financiera del PNUMA coordinó a inversionistas para conformar la Coalición para el Portafolio de Descarbonización, que busca descarbonizar \$100 000 millones de inversiones para diciembre de 2015.

El PNUMA puso en marcha la Investigación para el Diseño de un Sistema Financiero Sostenible para mejorar la alineación del sistema financiero con el desarrollo sostenible y movilizar billones de dólares para inversiones verdes.

## EL MEDIO AMBIENTE A ESTUDIO



El PNUMA lanzó UNEP Live, una plataforma que contiene entre otros, datos casi en tiempo real y datos espaciales de todo el planeta, incluyendo conjuntos de datos de más de 150 fuentes nacionales. UNEP Live también apoya los procesos de evaluación, generación de informes y toma de decisiones integrada.

El informe Perspectivas para los Pequeños Estados Insulares en desarrollo (GEO PEID) describe opciones para los vulnerables PEID, donde casi el 30 por ciento de la población vive en áreas a menos de 5 metros sobre el nivel del mar, para la adaptación a los impactos del cambio climático.

Los informes Anual y Valorando el Plástico destacaron el peligro que representa la contaminación de plástico en el océano, demostrando que el daño financiero de los plásticos a los ecosistemas marinos es al menos de \$13 000 millones anuales.

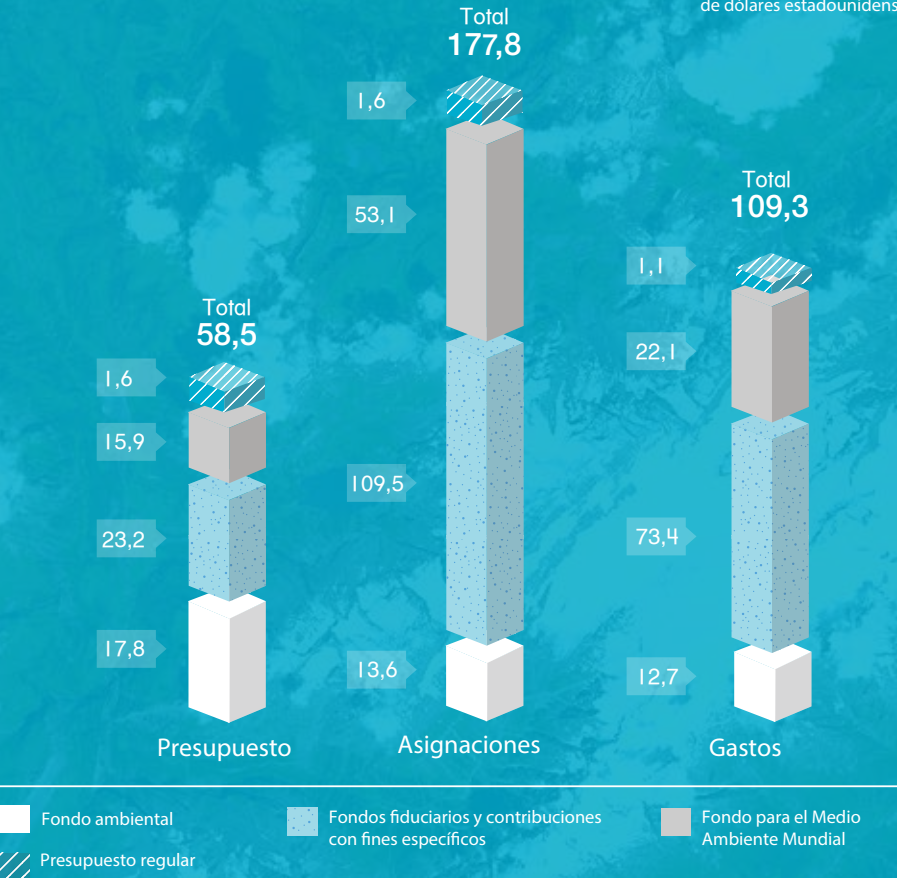
El Anuario del PNUMA examinó otros problemas emergentes, incluyendo el uso del nitrógeno en la agricultura. Una mejora del 20 por ciento en el uso global del nutriente para 2020 podría ahorrar hasta \$400 000 millones anuales por medio de mejoras a la salud humana, al clima y a la biodiversidad.

Las tonalidades iridiscentes de azul pavorreal y verde esmeralda decoran el Océano Atlántico Sur frente a la costa de Argentina. Imagen tomada por el Captador de Imágenes con Espectro-radiómetro de moderada resolución (MODIS) en el satélite Terra de la NASA.



# GASTOS DEL 2014

\*Monto en millones de dólares estadounidenses



Nota: Las cifras no son definitivas ya que las cifras anuales finales dependen de la auditoría de los resultados financieros.



# CAMBIO CLIMÁTICO

## Minimizar la escala y el impacto del cambio climático

La última evaluación del Panel Intergubernamental sobre el Cambio Climático (IPCC), respaldado por el PNUMA y la Organización Meteorológica Mundial, publicada a finales de 2014, concluyó que el cambio climático ya está afectando a muchas comunidades y que el impacto futuro será mucho mayor. La temperatura promedio de la superficie subió  $0,89^{\circ}\text{C}$  entre 1901 y 2012, y la temperatura promedio global probablemente suba otros  $0,3^{\circ}\text{C}$  a  $0,7^{\circ}\text{C}$  en el periodo comprendido entre 2016 y 2035. Este clima cambiante afectará el desarrollo sostenible de muchas formas diferentes, desde impactos en el crecimiento económico, hasta la seguridad alimentaria. Por ejemplo, los patrones cambiantes de clima amenazan la producción de alimentos debido a la mayor dificultad para predecir las lluvias; los niveles cada vez más altos del nivel del mar tienen una serie de impactos en el ambiente y la infraestructura costera; y los eventos extremos de clima, que se pronostica que serán más frecuentes y fuertes, podrían causar devastación.

El PNUMA apoya a los gobiernos, empresas e individuos para reducir las emisiones, en un esfuerzo por minimizar el ritmo y escala del cambio climático, y apoya a las naciones y comunidades con mayor probabilidad de ser afectadas, para que sean más resilientes a las condiciones cambiantes.

El Glaciar Aletsch, el glaciar más grande de Europa, cubre más de  $120\text{ km}^2$  (más de 45 millas cuadradas) en el sur de Suiza.





**01** Imagen de la exhibición Elevación de los niveles del mar del PNUMA, que muestra a los pobladores de la costa de Bangladesh, amenazados por la elevación del nivel del mar y el aumento de las tormentas

**02** Mujer chilena sentada en su habitación iluminada por un bombillo eficiente de energía

**03** Fuentes termales en el campo geotermal Olkaria IV en Kenia

Después de las conversaciones sobre el clima en Lima, 2015 veremos trabajar a las partes del Convenio Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (UNFCCC) para lograr un acuerdo firme sobre el clima. El Informe de la Brecha de Emisiones del PNUMA y el último informe de evaluación del IPCC, son inequívocos con respecto a que deben hacerse recortes drásticos en la emisión de gases de efecto invernadero para mantener la temperatura global a menos de 2° Celsius este siglo y así evitar los peores impactos del cambio climático. La hoja de ruta de recortes requeridos descrita en el Informe de la Brecha puede orientar este proceso.

Sin embargo, se necesita más atención en la adaptación al cambio climático, debido a que los impactos ya se están sintiendo. Los países menos desarrollados y los pequeños estados insulares en desarrollo son particularmente vulnerables. El Informe de la Brecha de Adaptación del PNUMA

Los esfuerzos de adaptación serán más efectivos si se integran a los planes de desarrollo nacionales, por lo que el PNUMA está apoyando a 21 países para implementar Programas Nacionales de Acción de Adaptación, incluyendo a China, Comoras y Ruanda. A través de estos proyectos más de 1000 personas han sido capacitadas y se han instalado o suministrado 36 estaciones climáticas. Otros siete proyectos están en curso. Igualmente, los proyectos de adaptación basados en el ecosistema (EbA) generan resiliencia en la comunidad y mejoran la función del ecosistema.

El proyecto de Micro finanzas para la Adaptación Basada en el Ecosistema, por ejemplo, promueve actividades generadoras de ingresos en la región andina de Colombia y Perú. Se han implementado más de 300 operaciones de crédito, se ha informado de sus opciones a 800 pequeños agricultores y se han firmado cuatro acuerdos de cooperación.

Adicionalmente, el Centro y Red de Tecnología del Clima (CRTC), parte del Mecanismo de Tecnología UNFCCC liderado por el PNUMA, promueve el desarrollo acelerado y la transferencia de tecnologías de clima para la adaptación y mitigación. Durante 2014, el CRTC respondió a más de 20 solicitudes de asistencia técnica, tales como proporcionar orientación sobre carbono el diseño y fabricación de celdas solares fotovoltaicas en Irán.

## MANTENER EL CAMBIO CLIMÁTICO CONTROLADO

Sin embargo, el mayor enfoque en la adaptación no significa que los esfuerzos de mitigación deban ser eludidos, y el PNUMA trabaja con sus aliados para minimizar el ritmo y escala del calentamiento global.

El Programa de las Naciones Unidas para la Reducción de las Emisiones debidas a la Deforestación y la Degradación Ambiental en los Países en Desarrollo (UN-REDD) está en pleno funcionamiento, ahora apoyando a 60 países aliados para que reciban pagos con base en los resultados de la reducción de emisiones de los bosques por la conservación y restauración de las reservas de carbono de

Los costos de adaptación para el 2050 probablemente asciendan a **\$300,000 millones** por año, incluso con recortes de emisiones, con posibilidad menor de **\$500,000 millones** por año. Sin recortes, los costos de adaptación serán el doble de esas cifras.

revela los costos involucrados (ver el recuadro) y destaca la necesidad de medidas de adaptación ambiciosas para salvaguardar los logros de desarrollo ganados con esfuerzo.

## LIMPIAR LA INDUSTRIA DE LADRILLOS DE BANGLADESH Y PERÚ

La producción tradicional de ladrillos es una fuente creciente de carbono negro y otros contaminantes en los países en desarrollo. Sin embargo, alternativas más limpias pueden reducir estas emisiones hasta en un 50 por ciento. Los países aliados de la Iniciativa Ladrillos de la CCAC, la única iniciativa global que se enfoca en el sector de la producción de ladrillos, avanzó hacia abordar las emisiones del sector. Bangladesh, que produce aproximadamente 20 000 millones de ladrillos por año, ordenó a los operadores de fábricas de ladrillos convertirse a tecnologías limpias o enfrentar acciones legales. Perú, que tiene más de 10 000 instalaciones productoras de ladrillos, desarrolló un informe sobre las políticas de producción de ladrillos, en cooperación con otro aliado de la CCAC, Swisscontact, y llevó a cabo una reunión inaugural de la Red Latinoamericana de Promoción de Fábricas de Ladrillos.



## Resultados Anuales de Eficiencia Energética, región ECOWAS



286,4 millones de dólares estadounidenses ahorrados



4,8% 2,8 TWh de reducción en el consumo de electricidad



1,2 millones de toneladas de emisiones de CO<sub>2</sub> evitadas



4 centrales de energía evitadas

bosques (vea un ejemplo en el artículo de la página 11). El PNUMA-Centro de Monitoreo de la Conservación del Ambiente (PNUMA-WCMC) apoya a los países a prepararse e implementar acciones REDD+. PNUMA-WCMC trabaja con los países en la identificación, mapeo y análisis económico de las áreas adecuadas para las acciones REDD+ y los beneficios asociados. Por ejemplo, el proyecto REDD-PAC ha contribuido a mapear los beneficios potenciales en Perú y está trabajando con aliados en la Cuenca del Congo y Brasil para explorar los impactos potenciales en la biodiversidad que tienen las políticas REDD+ y destacar enlaces a otros objetivos de las políticas, tales como aquellos del Convenio sobre la Diversidad Biológica. El Programa UN-REDD ahora tiene 60 países aliados, que representan el mayor número de la historia de solicitudes de apoyo del de los países.

También en 2014, la Coalición para el Clima y el Aire LIMPIO (CCAC), una alianza de 100 miembros que actúan para reducir los forzadores climáticos de vida corta (SLCP), incluyendo el carbono negro, metano, ozono troposférico y los hidrofluorocarburos, creció en importancia. La CCAC está trabajando en 16 medidas clave, las cuales, si se implementan para el 2030, pueden reducir el calentamiento global en 0,6 °C para el 2050.

Se registraron muchos éxitos durante 2014, incluyendo la acción de uno de los miembros fundadores de la CCAC, México, que integró los SLCP en su Programa Especial para el Cambio Climático y adoptó una propuesta de estándares de emisiones para vehículos pesados, que virtualmente elimina la emisión

de partículas finas, incluyendo el carbono negro de los camiones a diésel.

Otro aspecto es mejorar la eficiencia energética. Las iniciativas del PNUMA alimentaron la iniciativa Energía Sostenible para Todos (SE4All) del Secretario General de la ONU, que busca mejoras en la energía renovable y la eficiencia energética para el año 2030. Se inauguró la Plataforma Global de Aceleración de la Eficiencia Energética bajo SE4All y en la Cumbre del Clima de la ONU en septiembre de 2014. El PNUMA está codirigiendo los aceleradores de iluminación, aparatos y energía distrital con aliados del sector privado, y también es aliado en el acelerador de la eficiencia de combustible de vehículos. El PNUMA también gestiona el Centro de Eficiencia Energética de SE4All, implementado a través del nuevo Centro para la Eficiencia Energética de Copenhague, como parte de la Alianza PNUMA DTU. En la transición a productos eléctricos eficientes hay ahorros significativos. El PNUMA está apoyando a los países para que avancen en la eficiencia de la energética con la iniciativa en.lighten y una nueva alianza sobre electrodomésticos. Por ejemplo, un cambio global a iluminación LED eficiente puede reducir el consumo global de electricidad en más de 1,500 teravatios-hora, equivalente al consumo combinado de electricidad de Brasil, Alemania y el Reino Unido. Se podrían ahorrar casi 800 millones de toneladas de CO<sub>2</sub> anuales.

**“Entre 2015 y 2030, las mejoras en la eficiencia energética a nivel mundial pudieron evitar entre 2,5 y 3,3 Gt de CO<sub>2</sub> anualmente.”**

Informe de la Brecha de Emisiones del PNUMA, 2014.

En 2007, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial financió la metodología de Imagen Geofísica Conjunta (JGI) que permitió a Kenia ubicar pozos en el campo geotérmico Olkaria IV, muchos de los cuales son altamente productivos. Estos pozos han sido conectados con la recientemente inaugurada planta de energía 140 Olkaria 4 y contribuyeron a los actuales 573 MWe energía generada de fuentes geotérmicas. Esto ha permitido que el país obtenga más del 50 por ciento de su mezcla de energía de fuentes geotérmicas.

Al incorporar la tecnología JGI, que reduce los costos y riesgos de la exploración y desarrollo geotérmico, el Proyecto ARGeo del PNUMA está proporcionando asistencia técnica para la exploración de los prospectos geotérmicos en África del Este. En 2014, ARGeo apoyó al campo Silali en Kenia y al campo Tendaho en Etiopía. Se espera que estos proyectos generen 200 MW en los próximos 2 a 3 años.

**GEOTÉRMICAS EN KENIA**

Capacidad geotérmica efectiva: **1533 MW**

El Proyecto Menengai añadirá **105 MW** a finales del 2015

Objetivo para 2030: **5000 MW** (un tercio de toda la energía proyectada)



El PNUMA apoyó a Ciudad del Cabo en un esfuerzo a motivar a sus residentes a cambiar a calentadores solares de agua. El PNUMA proporcionó conocimientos técnicos para el programa, que incluye un esquema que permite a los usuarios pagar los costosos equipos en cuotas y beneficiarse de los ahorros en la factura de la electricidad.



CALENTADORES  
DE AGUA  
SOLARES



3918  
HOGARES



5352 MWH  
AHORRADOS

Para 2014, 66 países emergentes y en desarrollo se habían unido a en.lighten y comprometido a eliminar las ineficientes bombillas incandescentes para fines de 2016. La iniciativa desarrolló estrategias de iluminación para 30 de estos países en 2014. Con base en el modelo de asociación público-privado de en.lighten, el PNUMA ahora está enfocándose en equipos tales como aires acondicionados, refrigeradores y ventiladores. El nuevo Programa Alianza Global para los Electrodomésticos y Equipos Eficientes dirigido por el PNUMA con la colaboración de los aliados en la Iniciativa, apoya a 14 países surafricanos para desarrollar una estrategia coordinada de implementación de electrodomésticos eficientes. También se han unido cinco países de América Latina.

El PNUMA también trabaja con organizaciones líderes en la Iniciativa Global sobre Ahorro de Combustible (GFEI), que se enfoca en duplicar la eficiencia global de combustible a 4 L/100 km para el 2030 (nuevos automóviles)/2050 (todos los automóviles). En el 2014 los primeros países piloto, Mauricio y Chile, adoptaron sistemas de impuestos diversificados para incentivar vehículos más limpios y eficientes, mejorando las emisiones de sus flotas. Se están logrando otros avances en transporte sostenible. En el primer Foro de Transporte Sostenible de África, las naciones africanas acordaron una hoja de ruta para las políticas nacionales sobre combustibles limpios, vehículos eficientes y sistemas de transporte masivo. Al mismo tiempo, la Alianza para Combustibles y Vehículos Limpios avanzó en la erradicación del plomo en el combustible, con tres países más que eliminaron el plomo. Sólo Yemen, Irak y Argelia aún usan gasolina con plomo, y Argelia debe eliminarlo para mediados de 2015. La campaña también está haciendo progresos en los combustibles bajos en sulfuro, que pueden reducir las emisiones de carbón

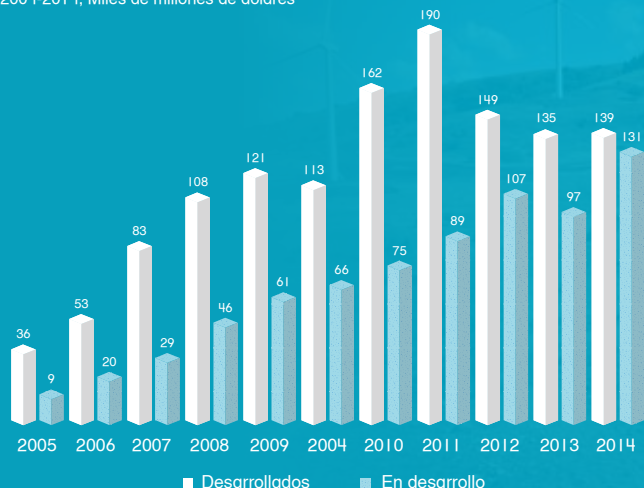
negro a la atmósfera. El bloque de África del Este cambió a combustibles bajos en sulfuro y muchos otros países están trabajando en hojas de ruta.

## EL ASCENSO IMPARABLE DE LAS ENERGÍAS RENOVABLES

En paralelo con los esfuerzos por la eficiencia energética, el PNUMA apoya la rápida adopción de las energías renovables. Publicado anualmente, el Informe Mundial de Estado de las Energías Renovables REN21, es el informe más referenciado del panorama de la energía renovable. El informe de 2014, al igual que el informe de Tendencias de Inversión en Energía Renovable en el Escenario Global, producida en conjunto con la Escuela de Fráncfort, el Centro de Colaboración del PNUMA y Bloomberg New Energy Finance, encontró una impresionante adopción durante la última década, pero hace un llamado a más esfuerzos en el desarrollo de políticas sobre energías renovables, para lograr todos los objetivos de SE4All. El Mecanismo de Asistencia de Capital Semilla, implementado en Asia y África, apunta a impulsar este proceso ofreciendo apoyo a los gerentes de fondos de inversión en proyectos de energía limpia a pequeña escala.

*Estos son sólo algunos aspectos destacados del subprograma, y hay muchas otras iniciativas en curso. Para más información visite [www.unep.org/climatechange](http://www.unep.org/climatechange) o siga al PNUMA en [twitter.com/unep](https://twitter.com/unep) o [facebook.com/unep.org](https://facebook.com/unep.org)*

Nuevas inversiones mundiales en energías renovables: Países desarrollados y en desarrollo, 2004-2014. Miles de millones de dólares



Fuente: Tendencias mundiales de la inversión en energías renovables 2015



# ENFOQUE

## COMUNIDADES Y BOSQUES COSECHAN LOS BENEFICIOS DEL COMERCIO DE CARBÓN

Miles de personas se benefician del esquema de financiación de carbón en Kenia, que cubre más de 500 000 acres de bosques amenazados y contribuye a la conservación de la vida silvestre, asegurando un corredor de migración.

El Proyecto Corredor Kasigau REDD+ de Wildlife Works está situado entre los parques nacionales Tsavo Este y Tsavo Oeste, las áreas protegidas más grandes de Kenia, que cubren el cuatro por ciento del total de la superficie terrestre del país. En total, se espera que el proyecto ahorre 30 millones de toneladas de emisiones de CO<sub>2</sub> durante sus 30 años de duración.

La quema de carbón es el principal generador de deforestación, y el 84 por ciento de la población de Kenia usa carbón y leña como fuente principal de energía. Rob Dodson, director de Wildlife Works afirma que la demanda está impulsada por el rápido crecimiento de la población en los centros urbanos. "Mombasa, la segunda ciudad más grande de Kenia, siempre ha visto esta área como una fuente de energía gratuita", afirmó. "Se ha aumentado recientemente, ya que Mombasa creció mucho y muy rápidamente. Cerca de 2000 bultos de carbón salen de esta área hacia Mombasa todos los días".

Para satisfacer la demanda de una forma legal y sostenible, el esquema de crédito de carbón ha iniciado métodos de producción de carbono que reducen la presión en los bosques.

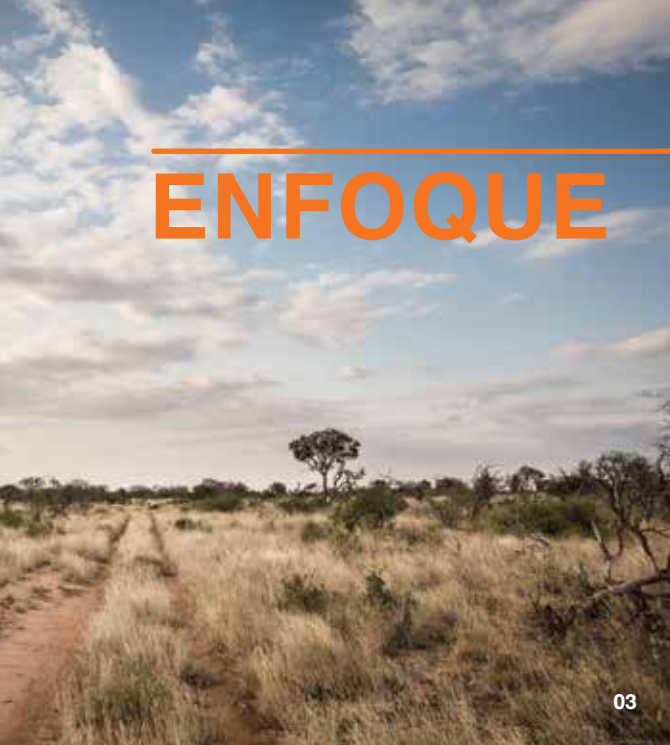
"La producción ilegal de carbón definitivamente se ha reducido desde que comenzó el proyecto REDD+", dijo el Sr. Dodson. "Estamos trabajando para intentar encontrar una alternativa a la forma tradicional de hacer carbón, es decir, en vez de cortar todo el árbol para hacer carbón, sólo le hacemos unos cortes, llevando los recortes a un horno especial, carbonizándolos y con esto hacemos briquetas".

El gobierno de Kenia también está intentando minimizar la tala y la producción ilícitas de carbón. "El gobierno de Kenia ha considerado la producción de carbón como un problema serio, lo que llevó a la promulgación de las reglas de 2009 para regular la producción de carbón", dice Rose Akombo, Directora Asistente del Servicio Forestal de Kenia. "Las reglas de carbón permiten que el Servicio Forestal de Kenia promueva la producción sostenible de carbón en las áreas de tierras secas, que cubren el 80 por ciento de la superficie terrestre de Kenia".

"Los gobiernos de África del Este han reconocido la importancia del comercio ilícito de carbón y de leña, y le han pedido a las Naciones Unidas apoyo", dijo Tim Christophersen, coordinador de UN-REDD del PNUMA. "Estamos trabajando en una nueva iniciativa para ayudar a los países a mejorar los controles de aduanas, capacitar a los funcionarios policiales y judiciales y sensibilizar a los clientes y productores sobre los efectos del carbón ilícito".

Este proyecto genera más de 1 millón de Reducciones Voluntarias de Emisiones, una compensación de carbón que puede ser comprada o vendida. Los ingresos de la venta de estas compensaciones benefician a casi 150 000 personas en áreas rurales, por medio de escuelas y suministro de agua. También ha dado como resultado el empleo directo para 300 miembros de la comunidad local, algunos de los cuales son cazadores furtivos y leñadores ilegales reformados.

Este proyecto también está preservando la vida silvestre, demostrando aún más los beneficios múltiples de la iniciativa REDD+. Este corredor es ahora el hogar de 50 especies de grandes mamíferos, más de 20 especies de murciélagos, más de 300 especies de aves y poblaciones importantes de especies silvestres en peligro de extinción, incluyendo más de 2000 elefantes africanos.



03



04

*"La producción ilegal de carbón definitivamente se ha reducido desde que comenzó el proyecto REDD+"*

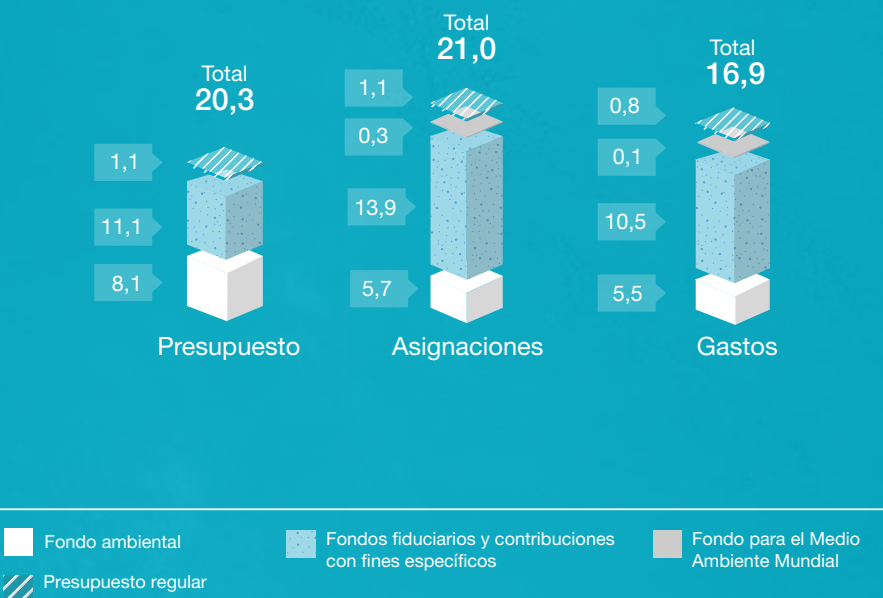
Rob Dodson, Director de Wildlife Works

- 01 Los renovables cada vez reclaman una mayor porción de los mercados de energía
- 02 El PNUMA ayudó a la ciudad de Cape Town en una campaña para cambiar a calentadores solares residenciales
- 03 Región Tsavo en Kenia, donde el proyecto de crédito de carbón está reduciendo las emisiones y brindando otros beneficios
- 04 Mujer cocinando con carbón en la región Tsavo de Kenia



# GASTOS DEL 2014

\*Monto en millones de dólares estadounidenses



Nota: Las cifras no son definitivas ya que las cifras anuales finales dependen de la auditoría de los resultados financieros.



# DESASTRES Y CONFLICTOS

## Minimizar las amenazas ambientales

Desde comienzos del nuevo milenio, el mundo ha sido testigo de más de 10.000 desastres naturales e industriales y docenas de grandes conflictos, que han matado a millones y afectado a muchos más. Estos trágicos eventos no solamente cobran vidas, también causan desplazamiento y deterioran la seguridad humana, degradando y destruyendo los recursos naturales tales como el agua, la tierra y los bosques, esenciales para que las comunidades se recuperen. La degradación ambiental y el mal manejo de los recursos naturales son en sí mismos factores de riesgo subyacentes de conflicto, deteriorando la estabilidad y las oportunidades para el desarrollo sostenible.

El PNUMA tiene como objetivo minimizar estas amenazas al bienestar humano, apoyando a los gobiernos para que reduzcan los factores de riesgo mediante mejores políticas, llevando a cabo evaluaciones post crisis y mediante el desarrollo de programas de recuperación que aborden las necesidades ambientales, apoyen la construcción de paz y promuevan el desarrollo sostenible a largo plazo.

| El primer ciclón de la temporada del 2008 en el norte del Océano Índico fue devastador para Myanmar.



Con todas las situaciones de emergencia de alto nivel que se desarrollaron en 2014, el trabajo del PNUMA para prevenir que las serias crisis ambientales impactaran el bienestar humano, una de las dos áreas de énfasis, siendo la segunda la recuperación, tomó importancia incluso mayor.

Un aspecto destacado del trabajo en campo del PNUMA fue su rol activo en la eliminación segura de las armas químicas de Siria. En agosto de 2013, cohetes que contenían gas sarín impactaron cerca a Damasco, matando y envenenando muchos civiles, incluyendo mujeres y niños, en uno solo de varios ataques similares. Después de la gran presión internacional, el régimen sirio firmó el Convenio sobre las Armas Químicas y aceptó la destrucción de sus materiales para armas químicas. El PNUMA, a solicitud del Secretario General de la ONU, envió expertos para aconsejar sobre cómo minimizar los riesgos ambientales durante el empaque y transporte de las armas, como parte de la misión conjunta de las Naciones Unidas y la Organización para la Prohibición de Armas Químicas. Particularmente, el PNUMA identificó el puerto de Latakia como un punto vulnerable, y recomendó que los materiales se embarcaran tanto pronto como llegaran, en vez de permanecer almacenados en el puerto esperando un envío grande. Todas las medidas propuestas fueron seguidas.

En Siria, aproximadamente 700 toneladas de material químico Prioridad 1 fueron transportadas en el barco Cape Ray, del gobierno de los Estados Unidos, para su destrucción, mientras que el material restante fue llevado a instalaciones de tratamiento especializadas, incluyendo a instalaciones en el Reino Unido y Alemania.

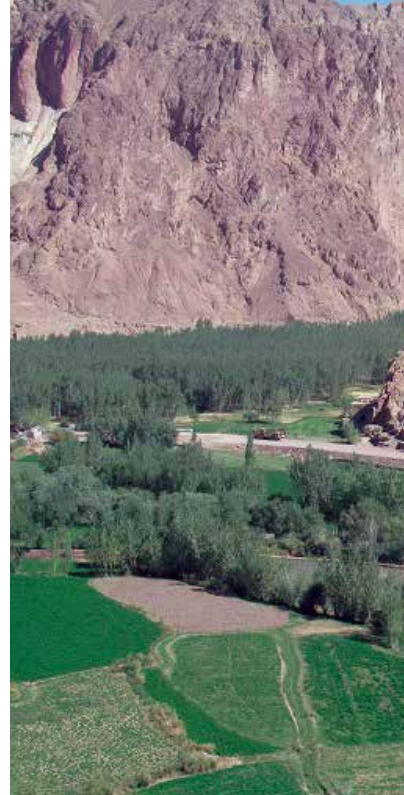
La Dependencia Conjunta para el Medio Ambiente (JEU), del PNUMA y la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, también identificaron y abordaron peligros industriales en la región de Toamasina, Madagascar. Dos misiones de evaluación de riesgos señalaron la grave amenaza que representaban unos contenedores de amoníaco abandonados y corroídos, lo que resultó en la remoción de

los contenedores de 26 toneladas métricas, al igual que un renovado enfoque nacional sobre la gestión de los riesgos industriales. Mientras tanto, la Iniciativa para el Medio Ambiente y la Seguridad (ENVSEC), una iniciativa entre el PNUMA y otros cinco aliados, completó la evaluación de los riesgos de seguridad debidos al cambio climático en 11 países de Europa del Este, Asia Central y el Cáucaso Meridional, analizando, por ejemplo, el impacto potencial sobre las Cuencas hidrográficas del Chu y Talas en Kazajistán y Kirguistán.

A nivel global, el PNUMA y la Asociación para el Medio Ambiente y la Reducción de Riesgos de Desastres promovieron enfoques basados en el ecosistema para la reducción de riesgos de desastres (Eco-DRR). El PNUMA y los aliados han estado trabajando con los Estados Miembros para fortalecer el rol del medio ambiente y el reconocimiento de Eco-DRR en el marco global de la reducción de riesgos de desastres, que está programada para revisión en 2015 en la Tercera Asamblea Mundial de las Naciones Unidas en DRR, en Sendai, Japón. El PNUMA está implementando proyectos demostrativos sobre Eco-DRR en Sudán, Afganistán, República Democrática de Congo y Haití para demostrar cómo los ecosistemas saludables y bien manejados pueden reducir los riesgos de desastre, previniendo o reduciendo los peligros y apoyando la adaptación al cambio climático y a los medios de subsistencia resilientes.

Aún más, el PNUMA está fortaleciendo la conciencia nacional y las capacidades

para implementar enfoques Eco-DRR, tales como la gestión integrada del recurso hídrico y la gestión de las zonas costeras, por medio de capacitación y asistencia técnica. También se están haciendo esfuerzos para cultivar la siguiente generación de legisladores y practicantes con experiencia Eco-DRR a través del lanzamiento del primer curso abierto en línea masivo (MOOC) del PNUMA



**01** Las inundaciones del Balkan en el 2015 desplazaron a miles de personas y ocasionaron daños ambientales significativos

**02** Poblado Shashpul en Afganistán, el cual es particularmente vulnerable al cambio climático

**03** Miembros de la comunidad Wadi El Ku, en Darfur del Norte, discuten el proyecto de recolección de agua del PNUMA

**04** Pescadores nigerianos en un lago contaminado con petróleo



La falla de la presa de retención de residuos de la mina Stolice en Krupanj liberó más de **100 000 m³** de lodos residuales en el río Jadar, parte del sistema del Danubio en Serbia. El análisis de las muestras de agua y sedimento mostró niveles muy altos de arsénico, antimonio y plomo.





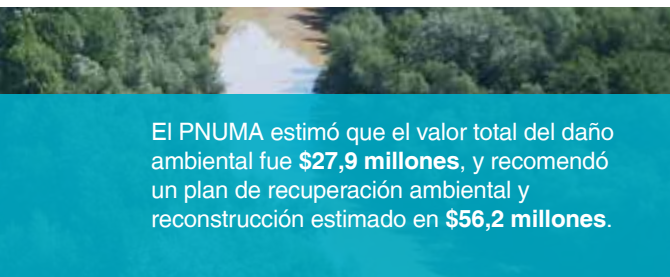
02

sobre Desastres y Ecosistemas: Resiliencia en un clima cambiante. Se han inscrito en el curso más de 10 000 personas de más de 180 países.

## RESPUESTA Y RECUPERACIÓN

En la segunda área de enfoque, respuesta y recuperación, el PNUMA respondió a cinco emergencias en 2014. Por ejemplo, el PNUMA implementó su conocimiento ambiental para evaluar los riesgos en las instalaciones industriales después de la fuerte inundación de la Península de los Balcanes en mayo de 2014, que mató a docenas y desplazó a más de 100 000 personas en Serbia, Croacia y Bosnia-Herzegovina.

Un equipo de asistencia y coordinación de desastres de la ONU apoyó el trabajo de respuesta a la emergencia, y el JEU proporcionó un experto ambiental para evaluar los riesgos de las zonas industriales inundadas, y un experto en gestión de inundaciones. Con más de 1200 deslizamientos, posteriormente el JEU envió un experto en deslizamientos por medio



El PNUMA estimó que el valor total del daño ambiental fue **\$27,9 millones**, y recomendó un plan de recuperación ambiental y reconstrucción estimado en **\$56,2 millones**.



03

## EVALUACIÓN AMBIENTAL DE Ogonilandia POR EL PNUMA



La contaminación con petróleo de Ogonilandia es generalizada e impacta severamente muchos componentes del medio ambiente.



▲ 1000

En las muestras de 7 de los 28 pozos se encontraron niveles de polución con hidrocarburos 1000 veces mayores que el estándar para el agua potable de Nigeria.



▼ 10%

**10 por ciento** de pérdida de la cobertura de manglar saludable (**más de 370 380 m²**), en algunas de las áreas debido a la refinación artesanal



**\$1000 millones**

cinco años del proyecto de limpieza

Se requieren **\$1000 millones** para financiar los primeros cinco años del proyecto de limpieza



04



*“Los efectos positivos de una legislación mejorada, los nuevos enfoques para la limpieza y la mayor vigilancia recomendada en el informe del PNUMA, no sólo beneficiarán a las comunidades de Ogonilandia, sino a todas las comunidades de áreas productoras de petróleo en el Delta del Níger y más allá.”*

Ibrahim Thiaw, Subdirector Ejecutivo del PNUMA

del Servicio Geológico de GB para identificar los riesgos inmediatos y las acciones que podrían ayudar a minimizar la pérdida de vidas y bienes. Trabajando sobre la base de los hallazgos iniciales, el PNUMA envió un experto ambiental para apoyar al gobierno serbio en la realización de la Evaluación de las Necesidades de Recuperación.

El PNUMA también propuso medidas a más largo plazo para ayudar a reconstruir mejor y resolver importantes desafíos ambientales de largo plazo.

En noviembre, el PNUMA organizó una serie de reuniones técnicas y de alto nivel para reenfocar los esfuerzos sobre lo que se necesita hacer para comenzar la limpieza de la contaminación por petróleo de la región Ogonilandia de Nigeria. Esto fue después de una evaluación del PNUMA en 2011 sobre el impacto que más de 50 años de operaciones de petróleo tienen en la región, parte del delta del Níger, que resultó en mayor atención al impacto ambiental que tiene la industria en las comunidades locales. Las reuniones de noviembre, organizadas por el PNUMA en Ginebra, convocaron a los representantes del gobierno nigeriano, las comunidades de Ogonilandia, la industria del petróleo y el sistema de la ONU para trazar el camino a seguir y desarrollar soluciones para los muchos obstáculos técnicos que han evitado que comience la limpieza. Aunque aún se deben establecer los cronogramas y las metas, el

PNUMA junto con la familia ampliada de la ONU, está preparado para continuar apoyando el proceso que conduzca a un ambiente más limpio y saludable en Ogonilandia.

Para apoyar una recuperación post crisis sostenible y resiliente, el PNUMA está implementando programas de recuperación ambiental complejos y de varios millones de dólares en cinco países: Afganistán, Sudán, República de Sudán del Sur, República Democrática de Congo y Haití. Los esfuerzos tienen la intención de proporcionar la inversión a largo plazo y el apoyo sostenido necesario para asegurar resultados duraderos. Por ejemplo, en Afganistán, el PNUMA trabaja con la Agencia Nacional de Protección Ambiental para reducir los riesgos climáticos a través de capacitación, asistencia técnica y proyectos demostrativos sobre resiliencia al clima en cinco provincias. En las céntricas zonas montañosas, el PNUMA y sus socios están trabajando para aumentar el almacenamiento de agua a nivel comunal y promover prácticas sostenibles de uso de agua. Se considera que Afganistán es uno de los países más vulnerables al cambio climático y tiene la menor capacidad de almacenamiento de agua per cápita de la región del Asia Central.

Igualmente, en Darfur del Norte, el PNUMA está liderando un proyecto de gestión de cuencas para poner en práctica enfoques más sostenibles del suelo, del agua y de gestión forestal. Se están llevando a cabo esfuerzos para mejorar la productividad agrícola, con cerca de 1,200 hogares beneficiados por prácticas mejoradas de gestión de recursos naturales y el establecimiento de fondos rotatorios comunitarios. El PNUMA y los aliados también están trabajando de forma cercana con 100 agricultores pioneros, que probarán y demostrarán innovadoras técnicas agrícolas y de gestión de recursos naturales.

Estimular la gestión ambiental más sostenible y resiliente es parte esencial del desarrollo y la recuperación post conflicto, y el PNUMA continuará dedicándose a promover este enfoque a la vez que respondiendo a las crisis ambientales cuando sea necesario.

*Estos son sólo algunos aspectos destacados del subprograma, y hay muchas otras iniciativas en curso.*

Para más información, por favor visite

[www.unep.org/disastersandconflicts](http://www.unep.org/disastersandconflicts) o siga al PNUMA [twitter.com/unep](https://twitter.com/unep) o [facebook.com/unep.org](https://facebook.com/unep.org)

**01** Polución por hidrocarburos en la superficie del agua en Ogonilandia

**02** Haití, un Pequeño Estado Insular en Desarrollo enfrenta desafíos de infraestructura como resultado de los desastres naturales y la pobreza

**03** El PNUMA también apoya a Enèji Pwòp, un programa de venta minorista de energía limpia en Haití

**04** Linemen Gedeon Huegevald (izquierda) y Albert Tessono construyendo una mini red en el pueblo Roche-à-Bateaux en el sur rural de Haití



# ENFOQUE

## ALIVIAR LA POBREZA ENERGÉTICA DE HAITÍ

**H**aití, una nación que ha sufrido desastres naturales devastadores y la profundización de la pobreza, tiene una de las tasas de electrificación más bajas del mundo, lo que significa que muchos usan combustibles contaminantes para la iluminación, con impactos negativos en la salud y el medio ambiente. Mientras que el crecimiento económico está siendo retrasado por el acceso limitado a la electricidad, un innovador sistema solar-diésel se está instalando para proporcionar electricidad fiable y económica para 1600 hogares, equivalente a 8000 personas, en el suroeste rural de Haití.

El proyecto de \$4,6 millones coordinado por el PNUMA, financiado principalmente por el gobierno de Noruega, además de USAID, el Banco Interamericano de Desarrollo y la fundación internacional Asociación Nacional de Cooperativas Eléctricas Rurales (NRECA), apunta a mejorar el acceso a los servicios modernos de energía y a aumentar el desarrollo económico de tres pueblos costeros del Departamento Sur, aproximadamente a 250 kilómetros de la capital Puerto Príncipe.

"Esperamos impacientemente la electricidad", dijo Albert Tessono, un operario de líneas que trabaja en la instalación de la mini red híbrida, nativo de Roche-à-Bateau. "Mi esposa vive en Puerto Príncipe porque aquí no hay trabajo, pero regresará con nuestro hijo cuando tengamos electricidad. Voy a abrir una pequeña tienda que ella pueda administrar, y también espero continuar trabajando en la red."

La entidad estadounidense sin fines de lucro NRECA International Ltd. está instalando la mini red, que está programada para terminarse en junio de 2015. La red permitirá que las comunidades creen pequeños negocios tales como panaderías, tiendas de abarrotes y fábricas de hielo. La red incluye 23 kilómetros de línea (que conectarán a Roche-à-Bateau, les Côteaux y Port-à-Piment) y sistemas de medición prepago. La organización aliada de NRECA, Solar Electric Light Fund, está implementando el sistema PV solar, al igual que la iluminación de las calles, 80 de las cuales tiene baterías para toda la noche y 150 permanecerán encendidas hasta las 10 pm.

Con el apoyo de NRECA, las tres comunidades han creado una cooperativa de propiedad de los miembros, Cooperative Électrique de l'Arrondissement des Côteaux (CEAC), que en el largo plazo operará y administrará el sistema eléctrico.

"Tuvimos que enseñarle a las personas de las comunidades de lo que se trata una cooperativa del sector energético", dijo Rithot Thilus, Gerente General de CEAC. "Ahora otras comunidades están preguntando cómo pueden copiar la idea de la cooperativa, y esto sucede antes de que haya electricidad. Todos quieren electricidad y están cansados de vivir en la oscuridad o de usar combustibles contaminantes que son malos para la salud".

Para apoyar la posible expansión del proyecto, en 2015, el PNUMA orientará el desarrollo de un marco regulatorio para las mini redes.

La participación del PNUMA en el sector energético de Haití es parte de un programa más amplio en el Departamento Sur, la Iniciativa Côte Sud, que ha estado funcionando desde 2011, trabajando con el gobierno haitiano, la sociedad civil y otros aliados de la ONU.

*"Tuvimos que enseñarle a las personas de las comunidades de lo que se trata una cooperativa del sector eléctrico."*

Rithot Thilus, Gerente General de CEAC.



02



03

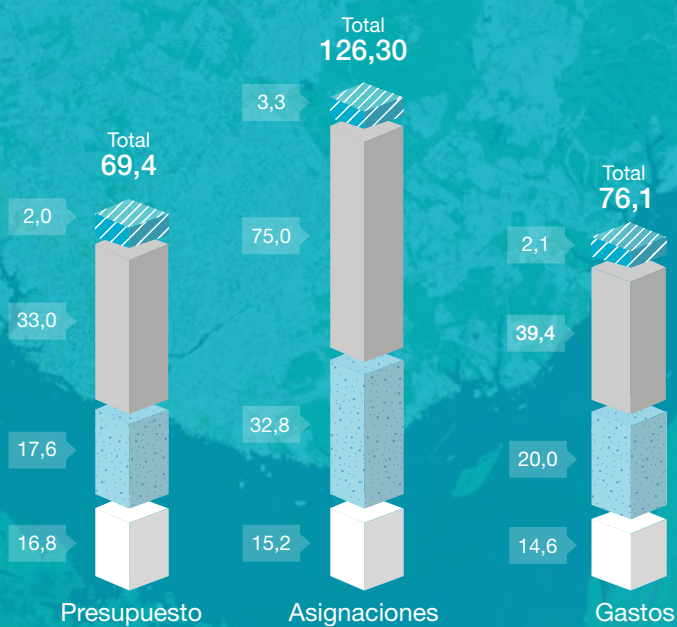


04



## GASTOS DEL 2014

\*Monto en millones de dólares estadounidenses



Fondo ambiental
  Presupuesto regular
  Fondos fiduciarios y contribuciones con fines específicos
  Fondo para el Medio Ambiente Mundial

Nota: Las cifras no son definitivas ya que las cifras anuales finales dependen de la auditoría de los resultados financieros.

La confluencia del río Amazonas y el Río Negro en Manaus, Brasil. El Río Negro fluye 2300 km desde Colombia. Es la corriente negra que forma el lado norte del río. Obtiene su color por el alto contenido de taninos en el agua.



# GESTIÓN DEL ECOSISTEMA

Apoyar el bienestar humano por medio de ecosistemas saludables

Ecosistemas: las complejas e interdependientes redes de organismos vivos y otros recursos naturales, que juegan un rol crítico en la sustentación del bienestar humano y en el impulso del crecimiento económico a través de los valiosos servicios que proporcionan, tales como alimentos, agua para el consumo y el riego, polinización y regulación del clima. Sin embargo, la sociedad humana ha socavado sistemáticamente estos aliados naturales, tratando a los ecosistemas tales como los bosques, la tierra cultivable y los ríos, como si fueran inagotables. A medida que el cambio climático comienza a afectarnos, alterando los patrones del clima y ejerciendo más presión sobre los ecosistemas, la gestión sostenible de los recursos naturales será más crucial que nunca.

La agenda de desarrollo sostenible post-2015 no se puede lograr sin ecosistemas saludables y funcionales. El PNUMA apoya a los gobiernos para asegurarse que sus ecosistemas se conserven y se gestionen sosteniblemente asegurando la provisión a largo plazo de los servicios del ecosistema, que son esenciales para el bienestar humano y el crecimiento económico.





01

Desde el lanzamiento de la Evaluación de los Ecosistemas del Milenio en 2005, el PNUMA ha generado un movimiento global para valorar y contabilizar los servicios proporcionados por los ecosistemas, el capital natural, en la planificación del desarrollo. Esto es esencial para construir economías sostenibles y resilientes, y proteger la gloriosa biodiversidad nuestro planeta, conservando los recursos naturales de los cuales depende el bienestar humano.

*"Las personas dependen de los servicios del ecosistema tales como el agua y el aire limpio. Estos valores no se relacionan en los estados financieros. El valor de los servicios del ecosistema debe ser más visible en la planificación de la comunidad y en el desarrollo de los negocios."*

Declaración del Ministerio de Ambiente y Energía de Suecia

La gran cantidad de iniciativas globales que se están llevando a cabo han conducido a un clamor popular a nivel nacional. El PNUMA ahora trabaja en 58 países, incluyendo a través de Economía de los Ecosistemas y la Biodiversidad (TEEB) y VANTAGE, en la valoración de los servicios del ecosistema y la contabilidad del capital natural.

Guatemala y Ruanda ya tienen contabilidades funcionando y en 2014 Mauricio y Kenia completaron sus cuentas experimentales, con un aumento presupuestal para el Servicio Forestal de Kenia, en parte gracias a los anteriores estudios del PNUMA, que mostraban los beneficios macroeconómicos de los bosques. Adicionalmente, se adoptó un plan de gestión en el bloque del bosque Mau con el apoyo de la Comisión Europea y el PNUMA.

Otros ocho países han completado ejercicios de valoración del ecosistema, incluyendo a Panamá. Otros están actuando por su propia iniciativa y en junio de 2014, Suecia aprobó una ley para incorporar los servicios del ecosistema en la toma de decisiones nacionales. El PNUMA también está trabajando para apoyar el desarrollo y actualización de las Estrategias y Planes de Acción Nacionales sobre Biodiversidad (NBSAP),

como mecanismos clave para la implementación del plan estratégico del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CBD), en 81 países, de los cuales 17, para el final de 2014 habían integrado el enfoque del ecosistema a sus ENBPA. Mientras tanto, el Foro ENBPA ha sobrepasado los 1000 miembros, proporcionando apoyo a la actualización e integración de los ENBPA.

Por fuera de los procesos de desarrollo nacionales, un creciente número de acciones se están llevando a cabo para asegurar que los ecosistemas y sus servicios se gestionen sosteniblemente. Por ejemplo Cuba, República Dominicana y Haití firmaron un acuerdo para rehabilitar las áreas degradadas del Corredor Biológico del Caribe, mientras que Suráfrica se comprometió a invertir \$4 millones en la restauración de las cuencas de la presa Ntebalanga, con el apoyo del PNUMA, dave para este proceso. Durante 2014, la Alianza España-PNUMA para las Áreas Protegidas concluyó su trabajo de incrementar la cobertura y la gestión de las áreas protegidas y apoyo a las comunidades locales en 19 áreas protegidas y sus alrededores a lo largo de América Latina, África y el Sureste de Asia.

## LAS ACCIONES MUNDIALES AUMENTAN, PERO HAY MÁS POR HACER

A nivel global, la Iniciativa Financiera del PNUMA trabaja con 43 instituciones financieras, manejando más de \$6,4 billones de activos. Estas instituciones están comprometidas a trabajar por la integración de los criterios del capital natural en los productos y servicios mediante la firma de la Declaración del Capital Natural. La Iniciativa de Principios para la Sostenibilidad en Seguros de la Iniciativa Financiera del PNUMA, respaldada por aseguradoras que representan el 15 por ciento de las primas de seguros globales y \$9 billones en activos bajo su administración, está llevando a cabo un proyecto global para generar comunidades y economías resilientes al clima y a los desastres, destacando el rol de los ecosistemas naturales, al igual que la infraestructura hecha por el hombre, en la reducción del riesgo de ciclones, terremotos e inundaciones.

Los residuos marinos, un problema global creciente (vea la página 47), y otros problemas del ambiente acuático están siendo afrontados a través de una diversidad de mecanismos, incluyendo el Programa de Mares Regionales del PNUMA, que celebró su cuarenta aniversario en 2014, y el Programa de Acción Mundial para la Protección del Medio Marino Frente a las

**01** Los ecosistemas, tales como los arrecifes de coral, proporcionan una amplia gama de beneficios económicos a la humanidad

**02** La biodiversidad está bajo seria amenaza por el riesgo de extinción de muchas especies trepadoras

**03** Los grandes simios afrontan innumerables amenazas en África y el Asia





Actividades Realizadas en Tierra (PAM). Alrededor de 18 planes de acción de los Convenios sobre Mares Regionales estaban en ejecución para finales de 2014, y en julio, el plan regional para la Gestión de Residuos Marinos del Mediterráneo entró en vigencia. De los 27 países en los cuales el PNUMA trabaja en todos los asuntos marinos, 11 mostraron avances en el uso de enfoques de ecosistema en 2014. De conformidad con el PAM, 82 países tienen planes de acción, y en la primera Asamblea de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, una resolución aprobada sobre los residuos plásticos y micro plásticos marinos ha fortalecido el mandato del PNUMA para actuar.

La Alianza para la Supervivencia de los Grandes Simios (GRASP por sus siglas en inglés), una alianza liderada por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), trabaja para proteger a los grandes simios y sus bosques nativos en África y Asia. En 2014, GRASP firmó un acuerdo con la Mesa Redonda sobre Aceite de Palma Sostenible para concientizar sobre cómo el aceite de palma sostenible puede conservar los hábitats de los orangutanes, y explorar las implicaciones de la expansión de la palma de aceite para los grandes simios africanos.

Otra buena noticia para la biodiversidad fue Planeta Protegido, producido por el Centro Mundial de Monitoreo de la Conservación del PNUMA, en asociación con la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza, que reveló que el mundo está en camino a cumplir con el Objetivo 11 de los Objetivos de Aichi de Biodiversidad de CBD.

El objetivo llama a lograr áreas de conservación bien gestionadas, con cobertura al menos del 17 por ciento de las áreas terrestres del mundo y el 10 por ciento de las áreas marinas para el año 2020. Sin embargo, los avances en los demás Objetivos de Aichi de Biodiversidad fueron menos motivadores. La Perspectiva Mundial sobre la Diversidad Biológica 4 encontró que 5 cinco objetivos están en camino de cumplirse, 33 progresan lentamente, 10 no han mejorado y 5 están empeorando, resaltando la necesidad de acciones aceleradas y concertadas sobre la biodiversidad.

*"A pesar de las historias individuales de éxito, el riesgo promedio de extinción de los pájaros, mamíferos y anfibios todavía se está incrementando."*

Perspectiva Mundial sobre la Diversidad Biológica 4

## PLANETA PROTEGIDO



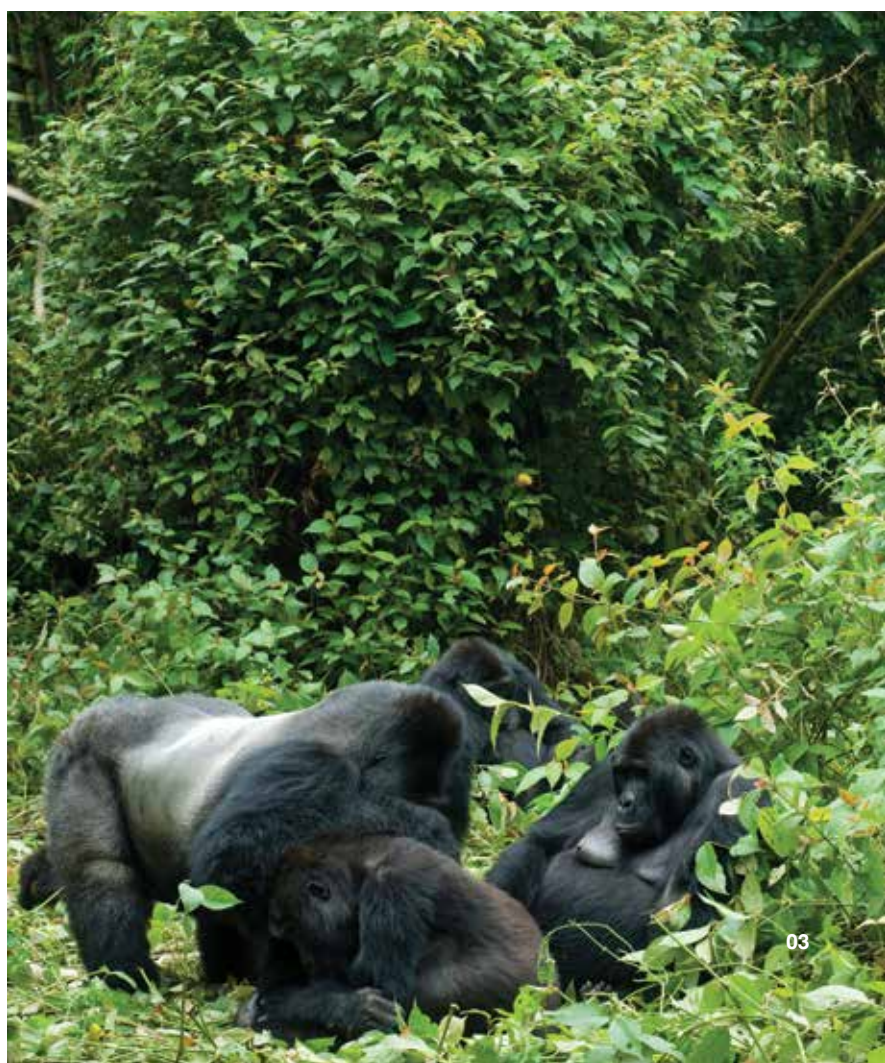
Están protegidas el **15,4%** de las áreas terrestres y cuencas interiores y el **3,4%** del océano global



**1,6 millones de km²** de nuevas áreas protegidas se han designado desde 2012



Desde el 2010, la cobertura adicional global equivale a **6,1 millones** de km², un área casi igual tamaño de Australia.







01

## PROPORCIONANDO INFORMACIÓN Y APOYO

Para apoyar los esfuerzos por proteger las especies y los ecosistemas, el PNUMA lleva a cabo investigación y proporciona herramientas. Una de estas nuevas iniciativas comenzó a operar en febrero de 2014. El PNUMA es aliado del proyecto Global Forest Watch (Vigilancia Mundial de Bosques), un sistema de monitoreo y alerta de bosques dinámico, que usa tecnología satelital, datos abiertos y *crowdsourcing* para combatir la deforestación y pérdidas mayores de biodiversidad.



El mundo ha perdido **2,3 millones** de km<sup>2</sup> de cubierta arbórea entre 2000 y 2012

Adicionalmente, el Proyecto de Riqueza Inclusiva, una iniciativa conjunta del PNUMA, el Programa Internacional sobre las Dimensiones Humanas de la Universidad de las Naciones Unidas y la UNESCO, dió a conocer el Informe de Riqueza Inclusiva 2014, que da una mirada más allá del limitado indicador del Producto Interno Bruto, tomando en cuenta los recursos naturales y las dimensiones sociales de la riqueza. El informe de 2014 amplió el estudio inicial para producir un índice para 140 países y encontró en promedio un crecimiento positivo per cápita de la riqueza inclusiva, y por lo tanto, un progreso hacia el desarrollo sostenible en 85 de los 140 países evaluados.

Finalmente, en febrero de 2014, lanzó el estudio sobre Agricultura y alimentación TEEB, que está enfocado en dar luz sobre los impactos negativos de la gestión irracional del medio ambiente para las 1300 millones de personas que trabajan en la agricultura, y la Plataforma Intergubernamental Científico-Normativa sobre Diversidad Biológica y Servicios de los Ecosistemas (IPBES), organizada por el PNUMA, continuó trabajando en una serie de evaluaciones rápidas sobre polinización, producción de alimentos, degradación de tierras y especies invasoras.

*"Global Forest Watch es una plataforma de monitoreo casi en tiempo real que cambiará fundamentalmente la forma en que las personas y las empresas gestionan los bosques. De ahora en adelante, los malos no podrán ocultarse y a los buenos se les reconocerá su buena administración."*

Dr. Andrew Steer, Presidente y CEO, Instituto de Recursos Mundiales

Estos son sólo algunos aspectos destacados del subprograma, y hay muchas otras iniciativas en curso. Para más información visite [www.unep.org/ecosystemmanagement](http://www.unep.org/ecosystemmanagement) o siga al PNUMA en [twitter.com/unep](https://twitter.com/unep) o [facebook.com/unep.org](https://facebook.com/unep.org)

El PNUMA también administra una diversidad de Acuerdos Ambientales Multilaterales (MEA AMM) relacionados con la gestión del ecosistema: el Convenio sobre las Especies Migratorias, el Convenio sobre la Diversidad Biológica, el Convenio sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres, el Convenio de los Cárpatos y varios convenios de mares regionales. Lo más destacado de los convenios de 2014 puede encontrarse de la página 50 a la página 53 de este informe.

01 Global Forest Watch tiene como objetivo combatir la deforestación por medio de seguimiento satelital.

02 -04 Arrecifes y vida marina en El Nido, un área protegida en las Filipinas, que está teniendo un incremento en el turismo sustentable.





# ENFOQUE

## EL TURISMO SOSTENIBLE PROSPERA EN EL SANTUARIO MARINO MÁS GRANDE DE FILIPINAS

Aproximadamente a 420 kilómetros al suroeste de Manila, en la bahía Bacuit, se encuentra el santuario marino más grande de Filipinas. El Nido es un área protegida de 45 islas e islotes que cubren un total de 903 kilómetros cuadrados, y cuenta con uno de los ecosistemas más diversos de la región.

En los últimos 10 años, la cantidad de turistas que llegan a las blancas playas, a los exuberantes bosques y a las islas talladas en jade de El Nido se ha triplicado. Pero aunque el turismo es la principal fuente de la economía de El Nido, es una industria sensible a las condiciones del arrecife: una vez que se dañan los arrecifes de coral, las áreas que los contienen pierden su atractivo como destinos turísticos.

La Red Mundial de Vigilancia de Arrecifes Coralinos estima que el mundo efectivamente ha perdido el 19 por ciento de las áreas de arrecifes productivas, y que hay otro 15 por ciento en riesgo inminente. Aproximadamente 500 millones de personas dependen de los arrecifes coralinos para alimentación, protección costera e ingresos del turismo.

Sin embargo, en toda la región del Pacífico asiático y el Océano Índico, la iniciativa Green Fins, fundada por el PNUMA, The Reef-World Foundation y otros aliados, está combatiendo contra la tendencia a la desaparición de los arrecifes, proporcionando el único conjunto de estándares ambientales reconocido internacionalmente a los dueños de negocios y a las autoridades nacionales, a fin de promover las mejores prácticas en el turismo sostenible de buceo y esnorquel.

"Green Fins es una combinación de qué hacer y qué no hacer para generar una industria sostenible", dijo la gerente de proyecto de Reef-World Foundation. "En las Filipinas, alrededor de 130 centros de buceo están registrados como miembros de Green Fins, y a nivel mundial hay 260. Es un número que continúa creciendo, ya que también estamos introduciendo el programa en Vietnam y en las Maldivas".

Desde la introducción de Green Fins en El Nido en 2012, 16 tiendas de buceo y 60 oficinas de tours de esnorquel han comenzado a operar en la zona. Ramil Panganiban, dueño de una de estas tiendas de buceo, es firme sobre que el esnorquel y el buceo deben ser actividades sostenibles.

"Si no protegemos el medio ambiente, perderemos el negocio", expresó.

La sostenibilidad está rindiendo frutos para el Sr. Panganiban, quien comenzó su empresa en 2011 con solo una mesa y un poco de volantes. Ahora atiende hasta 20 tours al mes, con tres barcos y una tienda.

"Green Fins ha sido como una revolución para sus miembros", dijo Kim McMenemy, instructor de buceo en Tailandia. "Me impresionó tanto el apoyo, metodología y facilidad de uso, que todavía la implemento activamente en mi nuevo centro de buceo, y animó a todos nuestros instructores y buceadores a que participen."

El turismo sostenible es un ejemplo importante de la Economía Verde en acción. A medida que el turismo continúa creciendo más rápidamente en los países en desarrollo que en los países desarrollados, es vital que los patrones de consumo y producción sostenibles se integren al turismo, para que la biodiversidad única de lugares como El Nido pueda conservarse y proporcionar medios de subsistencia para las generaciones venideras.

*"Conservar la diversidad es sustentar la vida. Necesitamos la naturaleza. La naturaleza no nos necesita."*

Ibrahim Thiaw, Subdirector Ejecutivo del PNUMA

02

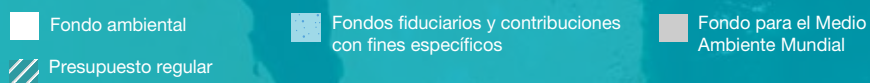
03

04



## GASTOS DEL 2014

\*Monto en millones de dólares estadounidenses



Nota: Las cifras no son definitivas ya que las cifras anuales finales dependen de la auditoría de los resultados financieros.



# GOBERNANZA AMBIENTAL

Fortalecer la gobernanza global en un mundo interconectado

Gobernar los diversos y abundantes recursos naturales del planeta y manejar las amenazas ambientales en un mundo globalizado de naciones y economías interconectadas, requiere reacciones más firmes a nivel global, regional, nacional y local, que involucran una amplia gama de actores. La gobernanza ambiental efectiva a todos los niveles es crítica para las reacciones rápidas y coordinadas. El mandato del PNUMA es ser la autoridad ambiental líder a nivel mundial para promover y fortalecer su gobernanza. El PNUMA apoya a los estados miembros para la implementación de sus obligaciones ambientales y a desarrollar sus políticas, leyes e instituciones para hacer de la sostenibilidad ambiental el corazón de su desarrollo.

Las placas tectónicas chocan en el Golfo Pérsico y en el Golfo de Omán



# UNEA

## LA PRIMERA ASAMBLEA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL MEDIO AMBIENTE ELEVA LOS ESTÁNDARES

2014 fue un año de impulso ya que el ambiente fue tratado como un tema igualmente crítico para el bienestar presente y futuro de la humanidad como la paz, la economía y la salud.

Más de 1000 personas, incluyendo 157 delegaciones nacionales, 107 de las cuales eran de nivel ministerial, participaron en junio en la primera Asamblea de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (UNEA) en Nairobi, Kenia. A los Estados Miembros se les unieron los grupos principales y partes interesadas, incluyendo científicos líderes, la sociedad civil y líderes empresariales, durante cinco días de deliberaciones sobre una gran variedad de temas ambientales fundamentales para el desarrollo inclusivo y sostenible.

"El aire que respiramos, el agua que tomamos y la tierra en que crece nuestra comida, son parte de un delicado ecosistema que está cada vez bajo mayor presión", dijo el Secretario General de la ONU Ban Ki-moon, dirigiéndose a la asamblea. "Necesitamos actuar decisivamente para cambiar las relaciones de la humanidad con nuestro planeta".

UNEA concluyó sus cinco días de deliberaciones con 17 resoluciones, y dos decisiones que motivan la acción internacional en asuntos que van desde los Objetivos de Desarrollo Sostenible, incluyendo el Consumo y Producción Sostenible, el problema cada vez mayor del tráfico ilícito de especies de vida silvestre y la polución del aire. Los resultados también reafirmaron el compromiso de los miembros con la implementación completa del documento de resultados de Río+20 y "todos los principios" de la Declaración de Río sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo de 1992.

UNEA hizo un llamado a la completa integración de la dimensión ambiental en el proceso del desarrollo sostenible, reconociendo que un ambiente sano es un requerimiento esencial para una Agenda de Desarrollo Sostenible post 2015 ambiciosa, universal e implementable. La Asamblea también pidió a los Estados Miembros acelerar y apoyar los esfuerzos de promoción de la producción y patrones de consumo sostenibles, incluyendo la eficiencia de recursos y los estilos de vida sostenibles.

*"Estas resoluciones, incluyendo la de calidad del aire, son una clara indicación, que en su primera sesión, exitosa y ambiciosa, UNEA está proporcionando una robusta plataforma para la formulación de políticas que verdaderamente ponen al medio ambiente en el corazón del desarrollo sostenible".*

Achim Steiner, Director Ejecutivo del PNUMA



01



02



03





04

Sobre la contaminación del aire, que cuesta 7 millones de vidas cada año, los delegados acordaron unánimemente animar a los gobiernos a fijar estándares y políticas en diversos sectores para reducir las emisiones y manejar los impactos negativos que tiene la contaminación del aire en la economía, la salud y en el desarrollo sostenible en general. Se le encomendó al PNUMA intensificar su apoyo a los gobiernos mediante el fortalecimiento de la capacidad, suministro de datos, evaluaciones e informes del avance.

## LA CRISIS DEL CRIMEN AMBIENTAL



El crimen ambiental a nivel global vale hasta **\$213 000 millones** al año.



Las milicias y grupos terroristas en África ganan hasta **\$289 millones** anuales con el comercio ilícito o sin regulación de carbón



Los grupos ganan hasta **\$12,2 millones** millones al año con el marfil de elefante en la subregión del África Central

Informe del Centro de Colaboración PNUMA-GRID ARENDAL e INTERPOL



05

UNEP recomendó fuertemente a los gobiernos a comprometerse con acciones enfocadas en erradicar el suministro, transporte y demanda de productos ilícitos de especies de vida silvestre, un enfoque clave del trabajo del PNUMA en los años recientes. La resolución promueve políticas de cero tolerancia y el desarrollo de medios de subsistencia sostenibles y alternativos para las comunidades afectadas negativamente por el tráfico ilícito.

Muchos otros eventos tuvieron lugar sobre temas centrales del portafolio de gobernanza ambiental del PNUMA. Por ejemplo, el Simposio Global sobre el Estado de Derecho Ambiental reunió a los presidentes de tribunales, jefes de jurisdicción, abogados y expertos en derecho para fomentar la conciencia sobre el rol del derecho ambiental como herramienta indispensable para lograr el desarrollo sostenible y una Economía Verde. El Simposio fue la continuación del trabajo del PNUMA para involucrar a la comunidad jurídica y de aplicación de la ley en temas ambientales, a través de programas permanentes tales como la Iniciativa Aduanas Verdes, la alianza con INTERPOL y el apoyo directo a los gobiernos para fortalecer la capacidad institucional.

**01** Achim Steiner, Director Ejecutivo del PNUMA, HRH Prince Albert II de Mónaco y Uhuru Kenyatta, Presidente de Kenia en UNEP

**02** Oyun Sanjaasuren, Presidente de UNEP (Mongolia) y Mariano Castro, Vicepresidente de UNEP (Perú), quienes fueron elegidos al inicio de la asamblea

**03** Los participantes se reúnen en la sede del PNUMA para UNEP

**04** Plenaria de Cierre de UNEP - Director Ejecutivo del PNUMA Achim Steiner y Ban Ki-moon, Secretario General de la ONU

**05** Ibrahim Thiaw, Subdirector Ejecutivo del PNUMA y el Dr. Oyun Sanjaasuren, Ministro de Desarrollo Ambiental y Verde de Mongolia y el Presidente de UNEP, en una discusión en UNEP

*“El aumento de la caza ilícita de especies amenaza la población de las especies de vida silvestre, los medios de subsistencia de las comunidades locales y las vidas de los guardas que luchan por controlar la ola ilegal.”*

Ibrahim Thiaw, Subdirector Ejecutivo del PNUMA

Un adelanto clave fue la contribución del PNUMA a la Agenda de Desarrollo Post-2015 y a los Objetivos de Desarrollo Sostenible que serán adoptados en septiembre de 2015. El rol del PNUMA fue ser portavoz del medio ambiente, y lo hizo publicando una serie de documentos de políticas, que vinculan el ambiente con temas sociales y económicos tales como la salud humana, el empleo, la erradicación de la pobreza y la seguridad alimentaria, trabajando con el resto del Sistema de Naciones Unidas para asegurarse que el medio ambiente fuera reconocido como uno de los fundamentos del desarrollo sostenible en el Grupo de Trabajo Abierto. Las metas sobre el cambio climático, el combate a la degradación los ecosistemas, la producción y consumo sostenibles, que demuestran la importancia crucial la buena administración de nuestros recursos naturales tiene en el crecimiento económico y la prosperidad futura. El PNUMA también está teniendo un rol activo en los esfuerzos coordinados de la División de Estadísticas de la ONU, para desarrollar indicadores para la agenda de desarrollo sostenible post-2015.

## ALIANZAS PRIMORDIALES PARA LA GOBERNANZA

Las alianzas son primordiales para la gobernanza efectiva del medio ambiente, y una de estas colaboraciones es el enfoque coordinado de la ONU para incluir el medio ambiente en los procesos ampliados de desarrollo, por ejemplo, a través del Marco de Asistencia al Desarrollo de la ONU (UNDAF). En 2014, el PNUMA apoyó la realización de cinco UNDAF, proporcionó evaluaciones y datos ambientales a ocho equipos nacionales de la ONU y proporcionó fortalecimiento de la capacidad a los equipos de los países y los aliados nacionales en 20 países. Un aspecto destacado fue la respuesta a la crisis siria, que incluyó la gestión sostenible de recursos

naturales como área focal. El PNUMA ha estado proporcionando asistencia técnica, por ejemplo, trabajando para asegurar que los esfuerzos por apoyar a aproximadamente 1,3 millones de refugiados sirios en Jordania no perjudiquen el medio ambiente.

Además, el PNUMA apoyó la implementación de componentes de sostenibilidad ambiental en las UNDAF, desarrollando 15 programas y proyectos conjuntos con aliados de la ONU. En septiembre, el PNUMA también firmó, junto con 18 Directores Ejecutivos de fondos, programas, departamentos y agencias especializadas de la ONU, los Procedimientos de Operación Estándar (SOP) para los países que adoptaron el enfoque "Entregar como uno solo" del Secretario General de la ONU, orientado a lograr que el sistema de la ONU sea más coherente, efectivo y eficiente.

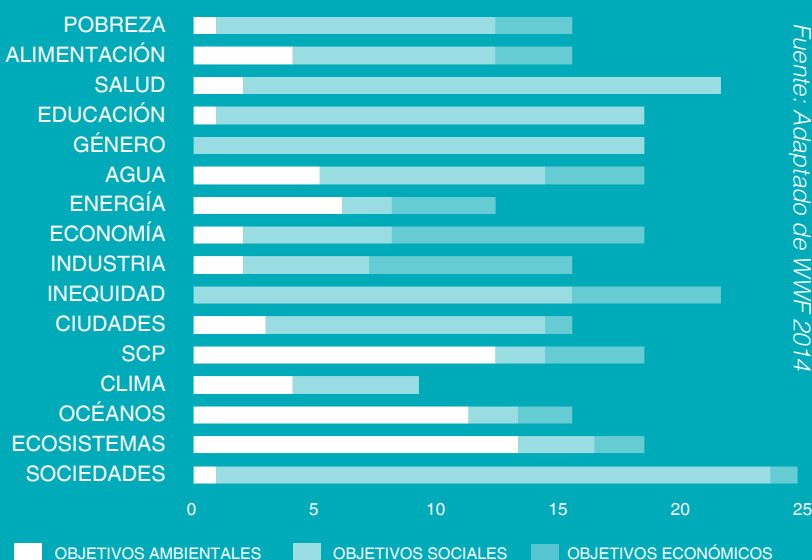
Por otra parte, el PNUMA trabaja con el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) sobre la Iniciativa Pobreza - Medio Ambiente (PEI), que en 2014 apoyó a 28 países para la integración de los objetivos a favor de los pobres y de la sostenibilidad ambiental en las políticas, planes y presupuestos. Los nuevos programas transversales de pobreza y medio ambiente de Indonesia, Mongolia, Myanmar, Paraguay y Perú entraron en su fase de plena implementación. PEI ha ampliado su trabajo a promover inversiones de calidad y a apoyar a los gobiernos para que planifiquen y administre las inversiones en recursos naturales en beneficio de los pobres. Por ejemplo, PEI ayuda a los gobiernos a garantizar que los nuevos proyectos de minería contribuyan con el desarrollo sostenible, teniendo en cuenta los intereses de los grupos de la comunidad y los indígenas en los planes de desarrollo local.

La sociedad civil, las empresas y otros sectores son igual de importantes, y la Dirección de Grupos Principales y Partes Interesadas hace uso del conocimiento de estos importantes

**01** Los Objetivos de Desarrollo Sostenible apuntan a mejorar las vidas y medios de subsistencia en todo el mundo, tal como para este recolector de té en Sri Lanka

**02** El comercio ilícito de carbón ocasiona deforestación y financia los conflictos en África

## OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE



Fuente: Adaptado de WWF 2014

Aunque el ambiente ha sido integrado sustancialmente, se puede hacer más, particularmente en las áreas de pobreza, educación, género, inequidad y sociedades. En 2015, el PNUMA continuará trabajando hacia una mejor integración.







02

*Estos son sólo algunos aspectos destacados del subprograma, y hay muchas otras iniciativas en curso. Para más información visite*

[www.unep.org/ecosystemmanagement](http://www.unep.org/ecosystemmanagement)  
o siga al PNUMA en [twitter](https://twitter.com/unep).  
[com/unep](https://com/unep) o [facebook.com/unep.org](https://facebook.com/unep.org)

grupos: más de 300 organizaciones están acreditadas ante el PNUMA y muchas más trabajan con la organización. En 2014, se logró un hito en la mejor participación de los Grupos Principales y Partes Interesadas (MGS) con la presentación a UNEA del borrador de una nueva política de participación de las partes interesadas, preparada con los aportes de los representantes de las MGS, expertos reconocidos internacionalmente y gobiernos. La política se fundamenta en las mejores prácticas de las organizaciones multilaterales, representando, por tanto, un involucramiento de vanguardia de los grupos de interesados en el siglo XXI. Un nuevo PNUMA También se ha creado una política de Acceso a la información para mejorar aún más la transparencia. Mientras tanto, la participación de las poblaciones indígenas ha alcanzado nuevas dimensiones, con expertos indígenas contribuyendo en temas tales como el desarrollo de indicadores sobre los derechos y tenencia de la tierra en el contexto de la agenda de desarrollo post-2015, pastoreo y Economía Verde, y la primera Consulta Intergubernamental de Múltiples Interesados en la sexta Perspectivas del Medio Ambiente Mundial.

La Cooperación Sur-Sur y Triangular (SSTC), que es transversal a todo el trabajo de los subprogramas del PNUMA, es otro mecanismo para mejorar la generación de capacidad ambiental y las actividades de apoyo tecnológico en los países en desarrollo en las regiones del

sur. El PNUMA organizó un foro de soluciones en la Exposición Mundial sobre el Desarrollo Sur-Sur (GSSD) bajo el tema, Economía Verde para economías sostenibles, con énfasis en soluciones que afronten las crecientes demandas de energía y el rápido crecimiento de la urbanización en el Sur global. El PNUMA también participó en el Foro de Cooperación Sur-Sur sobre cambio climático, en las charlas climáticas en Perú para buscar formas de afrontar los desafíos del cambio climático por medio de una SSTC más fuerte.

Los foros ministeriales regionales y subregionales contribuyen a la gobernanza ambiental, ya que son uno de los espacios más relevantes para el diálogo político y normativo y para identificar las prioridades regionales. Más recientemente, el Foro Regional de Ministros de Medio Ambiente de América Latina y el Caribe, en marzo de 2014, logró un acuerdo para avanzar en un marco de cooperación regional sobre la agenda de desarrollo sostenible global, cambio climático, biodiversidad, químicos, residuos y los pequeños Estados insulares en desarrollo (SIDS), entre otras áreas de acción cruciales. Estas discusiones, luego alimentaron las deliberaciones de la UNEA.

## APOYO A LOS ACUERDOS MULTILATERALES SOBRE EL MEDIO AMBIENTE

Los gobiernos también actúan a través de los Acuerdos Multilaterales de Medio Ambiente (AMUMA). El PNUMA es sede de muchos (los detalles de sus logros pueden encontrarse en las páginas 50 a 53 y en todo el informe), y en 2014 fortaleció la colaboración con seis convenios relacionados con biodiversidad. Se completó un manual en borrador para apoyar el desarrollo de propuestas para la movilización de recursos, y se estableció una mesa de ayuda para los practicantes de las Estrategias y Planes de Acción Nacionales sobre Biodiversidad (NBSAP). Se llevaron a cabo trabajos de apoyo adicional relacionados con el Protocolo de Nagoya sobre el Acceso a Recursos Genéticos y la Distribución Justa y Equitativa de los Beneficios Derivados de su Utilización (ABS) en el Convenio sobre la Diversidad Biológica. El protocolo entró en vigencia en octubre, después de superar las 50 ratificaciones requeridas en julio.

## GRUPO DE GESTIÓN AMBIENTAL

Con la visión de promover una mejor coordinación de los temas ambientales en el sistema de la ONU, una resolución de UNEA pidió al director ejecutivo del PNUMA desarrollar estrategias sobre ambiente para todo el sistema. El Grupo de Gestión Ambiental (EMG), el organismo coordinador del sistema completo de la ONU sobre ambiente, presidido por el Director Ejecutivo del PNUMA, tiene un papel clave en el desarrollo de estas estrategias a través de su membresía, que comprende 47 miembros de agencias especializadas, programas y órganos de la ONU, incluyendo a los secretariados de los Acuerdos Multilaterales sobre el Medio Ambiente. En 2014 el EMG también promovió la coordinación en áreas temáticas, particularmente biodiversidad, economía verde, gestión ambiental y de químicos y sostenibilidad social en el sistema de la ONU.

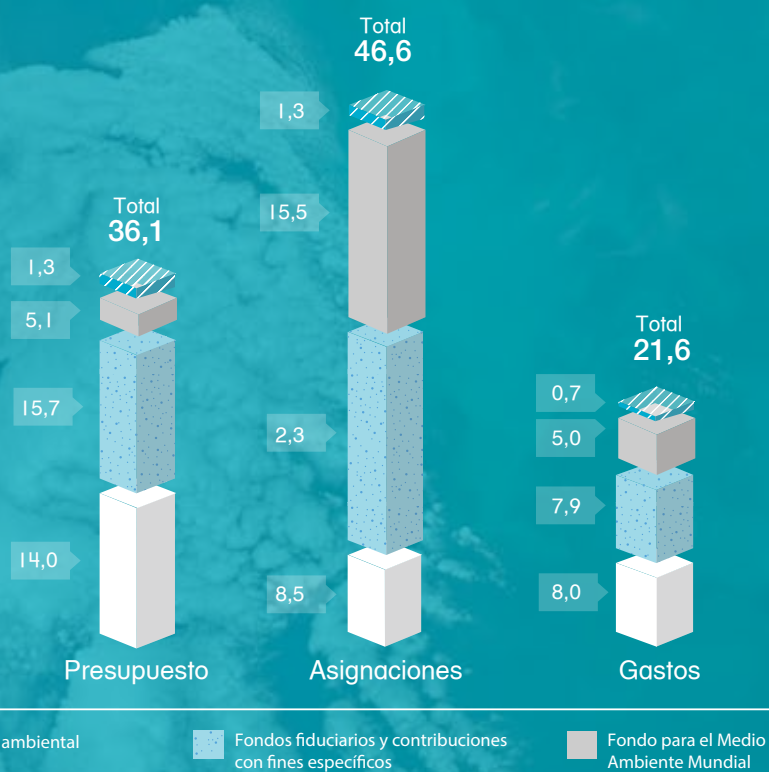
## ONU SOSTENIBLE

El mecanismo del PNUMA para una ONU Sostenible (SUN) continúa apoyando a las organizaciones para que "lideren la conversación" sobre el cambio climático. Lo que se destaca más recientemente es un tutorial, coproducido por el Programa de Desarrollo de la ONU y el EMG, para comprometer al personal de la ONU en "Hacer verde el azul": En el PNUMA y en algunas otras organizaciones de la ONU, todos los miembros del personal deben tomar este tutorial.

En la Cumbre del Clima de la ONU en septiembre, el Secretario General Ban Ki-moon urgió al sistema de la ONU a intensificar sus esfuerzos para lograr la neutralidad climática para el 2020. Para el 2014, nueve organizaciones serán completa o parcialmente neutrales climáticamente. El PNUMA ha sido climáticamente neutral desde enero de 2008. En 2013 (últimas cifras disponibles), el PNUMA compensó sus emisiones a un costo de \$28 400, usando Reducciones de Emisiones Certificadas con el proyecto de energía eólica en Tamil Nadu, India.

## GASTOS DEL 2014

\*Monto en millones de dólares estadounidenses



Nota: Las cifras no son definitivas ya que las cifras anuales finales dependen de la auditoría de los resultados financieros.



# QUÍMICOS Y RESIDUOS

Asegurar la gestión racional de los químicos y de los residuos

La sociedad humana depende cada vez más de las sustancias en los productos para el desarrollo económico y para mejorar los medios de subsistencia. Sin embargo, estas ganancias no deben hacerse a costa de la salud humana y el medio ambiente. El uso, la producción y la eliminación no sostenible de los químicos puede obstaculizar el desarrollo afectando el suministro de agua, la seguridad alimentaria y la productividad. Reducir los riesgos y mejorar la gestión de las sustancias químicas son componentes esenciales de la transición hacia una Economía Verde inclusiva. La gestión de desechos ambientalmente racional, enfocada en la prevención de la generación de residuos y en convertirlos en recursos, ofrecerá mejoras a la salud y al ambiente y puede crear nuevas oportunidades de negocios y empleos.

El PNUMA trabaja para alcanzar estas metas, particularmente la meta de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Sostenible (WSSD): que para el 2020 los químicos se usen y produzcan de formas que conduzcan a la minimización de los efectos adversos significativos en la salud humana y el medio ambiente, por medio de proporcionar evaluaciones científicas, reunir a la comunidad internacional para afrontar los desafíos globales y apoyar a los gobiernos para que desarrollen políticas adecuadas de monitoreo y control de sustancias perjudiciales y residuos peligrosos.





01

Sin lugar a dudas, las mejores noticias en 2014 relacionadas con los químicos fueron las conclusiones del informe presentado en septiembre por el PNUMA y la Organización Meteorológica Mundial que revelaron que la capa de ozono está en camino de recuperación gracias a treinta años de acciones internacionales conjuntas (por favor consulte las páginas 36 y 37 para los detalles completos) para reducir el consumo y producción de sustancias que agotan la capa de ozono, de acuerdo con el Protocolo de Montreal administrado por el PNUMA. La unidad Acción Ozono del PNUMA ha contribuido a esta historia de éxito apoyando a más de 100 países en desarrollo para lograr y cumplir con el Protocolo de Montreal.

Los logros en el campo del ozono demuestran el poder del consenso internacional, un proceso que ahora está acelerándose para enfocarse en el mercurio, un metal pesado que contamina los ecosistemas y la cadena alimenticia humana, y causa efectos tóxicos en los sistemas nervioso, digestivo e inmune, y en los pulmones, riñones, piel y ojos.

Al final de 2013, después de años de intensas negociaciones dirigidas por el PNUMA, 93 países y una organización regional de integración económica firmaron el Convenio de Minamata. Para fines de 2014, otros 34 países habían firmado el tratado y otros ocho se han unido a los Estados Unidos para ratificarlo. Durante 2014, el PNUMA apoyó los esfuerzos de más de 100 países para

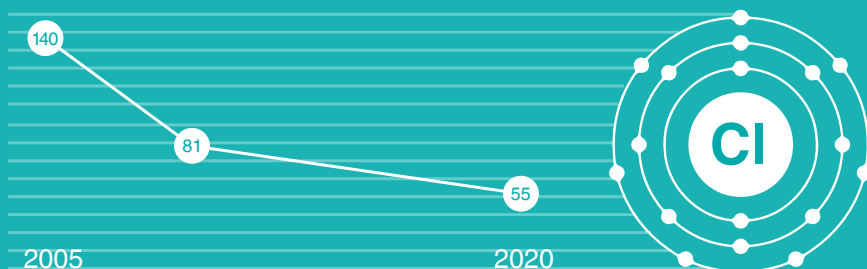
la ratificación y la implementación temprana del Convenio. Para llevar a cabo estas actividades, el PNUMA ha trabajado en colaboración con aliados tales como el secretariado administrado por el PNUMA de los Convenios de Basilea, Rotterdam y Estocolmo (BRS) (Para los detalles de todos los logros de los convenios, consulte la página 53), el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), y la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Apoyando el convenio, la Asociación Mundial sobre el Mercurio del PNUMA es una de las principales formas de reducir las emisiones, emanaciones y usos del mercurio. Está enfocada en ocho áreas, incluyendo la minería artesanal y en pequeña escala de oro, los productos que contienen mercurio y las emisiones de la combustión del carbón. Esta última emite al aire y al agua, junto con la deforestación, 735 toneladas de mercurio cada año. Los 134 aliados han llevado a cabo muchas actividades, incluyendo la capacitación de 1700 mineros en



## REDUCCIÓN DE LAS FÁBRICAS CLOROALCALINAS

El número de instalaciones que operan fábricas cloroalcalinas ha disminuido aproximadamente de 140 en 2005 a 81 (últimos datos disponibles). Euro Chlor se ha comprometido a cerrar todas sus instalaciones de celdas de mercurio para 2020, que representan casi toda la producción de mercurio cloroalcalino en Europa. Después de tomar en cuenta los compromisos y planes para cierres futuros, quedan 55 plantas en 24 países.



## CONVENIO DE MINAMATA

128 firmas

9 ratificaciones (Djibouti, Gabón, Guinea, Guyana, Lesoto, Mónaco, Nicaragua, Estados Unidos y Uruguay)



En Mozambique, el Programa de Inicio Rápido financió los esfuerzos para reducir y controlar el uso de pesticidas. Las tendencias en uso de pesticidas y los peligros asociados a la salud humana y al medio ambiente fueron identificados y en 2014 el gobierno canceló el registro de 79 pesticidas altamente peligrosos. El capital semilla de \$248 500 catalizó inversiones por \$3 millones y contribuyó a los esfuerzos relacionados con impulsar el empleo de los jóvenes y promover la agricultura sostenible y resiliente.

las Filipinas, sobre técnicas libres de mercurio y enfocándose en la reducción de las emisiones de mercurio de la industria cloroalcalina. El objetivo para esta última es una reducción de 250 toneladas de mercurio por año para 2015, comparado con 500 toneladas en 2005.

## GESTIÓN RACIONAL DE LOS QUÍMICOS

El mercurio es sólo una parte del panorama, y hay otros miles de químicos que requieren gestión racional para minimizar los riesgos a la salud. El Enfoque Estratégico para la Gestión Internacional de los Productos Químicos (SAICM), para el cual el PNUMA proporciona el secretariado, es un medio clave para asegurar que los químicos se usen de forma segura. El apoyo y la aceptación de la gestión racional de los químicos y los residuos está creciendo: en 2014 cerca de 179 países informaron que tenían políticas en vigor, comparado con 162 en 2011, mientras que el Programa de Inicio Rápido (QSP) de SAICM ha movilizado \$44,5 millones para implementar actividades en más de 100 países. Se han aprobado 168 proyectos en total y 109 han completado sus actividades.

Otro avance significativo para asegurar la financiación del desafío químico, que hasta ahora había sido incierta, llegó en la primera sesión de la Asamblea de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente en junio de 2014. Los Estados Miembros aceptaron un programa especial para apoyar

el fortalecimiento institucional a nivel nacional para la implementación de SAICM, los Convenios BRS y el Convenio de Minamata. Se le solicitó al Director Ejecutivo del PNUMA establecer y administrar el Fondo Fiduciario para el Programa Especial, cuyos recursos serán abastecidos por contribuciones voluntarias.

Sin embargo, a pesar del avance, los químicos perjudiciales todavía se usan en los productos sin una gestión adecuada. Las empresas necesitan información para reducir los riesgos y apoyar una transición al menor uso de químicos perjudiciales, y los consumidores necesitan información que les permita tomar decisiones informadas. Para afrontar este desafío, en 2014 el PNUMA y los aliados diseñaron el programa Químicos en los Productos que facilita el intercambio de la información necesaria para apoyar la creación de productos más seguros y la gestión racional de los químicos.

Otro elemento importante es proporcionar al sector privado información sobre los costos económicos de mantener enfoques pasivos al uso de químicos en los productos. El Caso de Negocio para el Conocimiento de Químicos en los Productos y Cadenas de Suministro, producido en colaboración con Clean Production Action y lanzado en la reunión de SAICM en Génova, demostró que la gestión pasiva de los químicos tiene como consecuencia altos riesgos en los negocios (ver recuadro), mientras que las compañías que tienen planes de gestión pro activos obtienen beneficios a largo plazo.

## IMPACTO EN LOS NEGOCIOS DE LA GESTIÓN PASIVA DE LOS QUÍMICOS

**\$138 millones en multas a Target, Walgreen Co., CVS Pharmacy y Costco por normatividad sobre químicos.**

El retiro del mercado de consolas Playstation debida a los altos niveles de cadmio le costó a Sony **\$150 millones**

El retiro del mercado de 9 millones de juguetes de Mattel debida al plomo en la pintura costó **\$110 millones** y redujo el precio de las acciones en 18 por ciento



*"La comprensión completa de cuáles productos químicos están presentes en los productos que usamos diariamente, y todos los riesgos que conllevan, es el primer paso crítico para reducir el riesgo de estos peligros".*

Fatoumata Keita-Ouane, Directora de la Subdivisión de Químicos del PNUMA

**01** Dos niños pequeños en Mozambique, donde el recorte en el uso de los pesticidas peligrosos está salvaguardando la salud

**02** Las plantas de energía alimentadas con carbón son emisoras significativas de mercurio





Además, el PNUMA trabaja con otras alianzas tales como la Alianza Mundial para Eliminar el Plomo en la Pintura, que tiene como objetivo eliminar gradualmente para el año 2020 la fabricación y venta de pinturas que contienen plomo y reducir las 143 000 muertes al año atribuidas al envenenamiento con plomo.

En la tercera reunión de la alianza en Nueva Delhi en septiembre, el último informe de estado mostró que 43 países han confirmado medidas legalmente vinculantes sobre las pinturas con plomo, más de la meta provisional de 70 países para 2015. El equipo de Químicos de FMAM del PNUMA también ha contribuido a la gestión de contaminantes orgánicos persistentes. Se están apoyando cerca de 40 países para que cumplan con los Planes Nacionales de Implementación de acuerdo con el Convenio de Estocolmo. Se patrocinaron muchos proyectos nuevos en 2014, incluyendo cuatro proyectos para implementar el Plan de Monitoreo Global de COP (Contaminantes orgánicos persistentes) en 43 países.

## PROGRESAR CON LA GESTIÓN DE RESIDUOS

La gestión de los flujos de residuos, otra fuente de exposición química, es parte integral del desafío, y también se está trabajando en esta área. El PNUMA, en cooperación con la Asociación Internacional de Residuos Sólidos (ISWA), diseñó en 2014 una evaluación técnica sobre los problemas de residuos, políticas, gobernanza y modelos de financiación, la Perspectiva de la Gestión de Residuos a Nivel Global (GWMO), que se publicará en 2015. Se siguen haciendo esfuerzos a través de la Alianza Global para la Gestión de Residuos (GPWM), que en el 2014 mejoró la cooperación internacional, llenó las brechas de información y fortaleció la conciencia sobre el problema.

*Estos son sólo algunos aspectos destacados del subprograma, y hay muchas otras iniciativas en curso. Para más información, por favor visite [www.unep.org/chemicalsandwaste](http://www.unep.org/chemicalsandwaste) o siga al PNUMA en [twitter.com/unep](https://twitter.com/unep) o [facebook.com/unep.org](https://facebook.com/unep.org)*



- 01 Transformar los residuos de las cosechas en combustible de biomasa puede ahorrar dinero y reducir las emisiones de gases de invernadero
- 02 Los flujos de residuos son una fuente significativa de exposición química
- 03 Keo Mom, CEO de LLYL Food Industry Co Ltd
- 04 Nom Pen, ciudad capital de Camboya
- 05 Rostros de la siguiente generación de Camboya







03

# ENFOQUE

## LA CONVERSIÓN DE BIOMASA PROPORCIONA UTILIDADES Y BENEFICIOS AMBIENTALES

**E**l dicho "No malgastes, y nada te faltará" ha existido por siglos, sin embargo la sociedad moderna se ha demorado en hacer caso a las palabras de sus antepasados. En promedio, generamos 1,2 kilogramos de residuos municipales por persona, cada día, y de acuerdo al Banco Mundial, está aumentando. El sector agrícola no es muy diferente: se generan cada año aproximadamente 5000 millones de toneladas de biomasa de residuos agrícolas.

Sin embargo, el PNUMA está trabajando para convertir esta biomasa, que es el equivalente térmico a 1200 millones de toneladas de petróleo, para usos productivos en vez de dejarlo descomponer y producir metano, un gas de invernadero que contribuye al calentamiento global.

El PNUMA ha implementado proyectos piloto en Camboya, Costa Rica e India para identificar y evaluar las tecnologías adecuadas para la conversión de la biomasa en energía, proporcionando beneficios a las empresas individuales y demostrando a los gobiernos las ventajas de una implementación a nivel nacional.

Uno de dichos proyectos fue implementado en Camboya por el Centro Internacional de Tecnología Ambiental del PNUMA (IETC), que tiene la biomasa de residuos agrícolas como una de sus siete áreas focales bajo la Alianza Global para la Gestión de Residuos, y la Oficina de Producción más Limpia de Camboya.

En LYLY Food Industry, uno de los productores líderes de pasabocas de Camboya, se necesitaban diariamente 463 litros de combustible diésel para sus procesos de producción, o 27,23 litros por tonelada de producto. Debido al alto precio del combustible diésel y al impacto ambiental, la dueña de la compañía, la Sra. Keo Mom, deseaba identificar una fuente alterna de energía.

La implementación de la tecnología de residuos de biomasa agrícola llevó a ahorrar 60 413 litros de petróleo por año, evitando aproximadamente 150 toneladas de emisiones de gases de invernadero. Le tomó a la compañía sólo nueve meses recuperar su inversión de \$39 000.

"La implementación exitosa de la calefacción con residuos de biomasa no solamente ha reducido nuestros costos operacionales y nuestra huella ambiental, sino que nos proporcionaba una gran motivación para esforzarnos por ser una compañía más amigable con el medio ambiente y socialmente responsable", dijo la Sra. Keo Mom. "Nuestros esfuerzos permanentes nos han hecho merecedores del premio "Industria Verde" de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. Estamos comprometidos con el proceso permanente de mejorar nuestra eficiencia energética y desempeño ambiental para que podamos convertirnos en un modelo de empresa camboyana".

El proyecto ha demostrado la viabilidad de los beneficios de la tecnología, y la estrategia nacional de Camboya ahora visualiza utilizar al menos el 50 por ciento de los residuos de biomasa agrícola como fuente de energía para el año 2025, y al menos el 70 por ciento para el 2030, a través de la construcción de la infraestructura requerida y la capacitación del recurso humano.

*"La implementación exitosa de la calefacción con residuos de biomasa nos proporciona una gran motivación para esforzarnos por ser una compañía más amigable con el medio ambiente y socialmente responsable."*

Keo Mom, CEO de LYLY Food Ltd



04

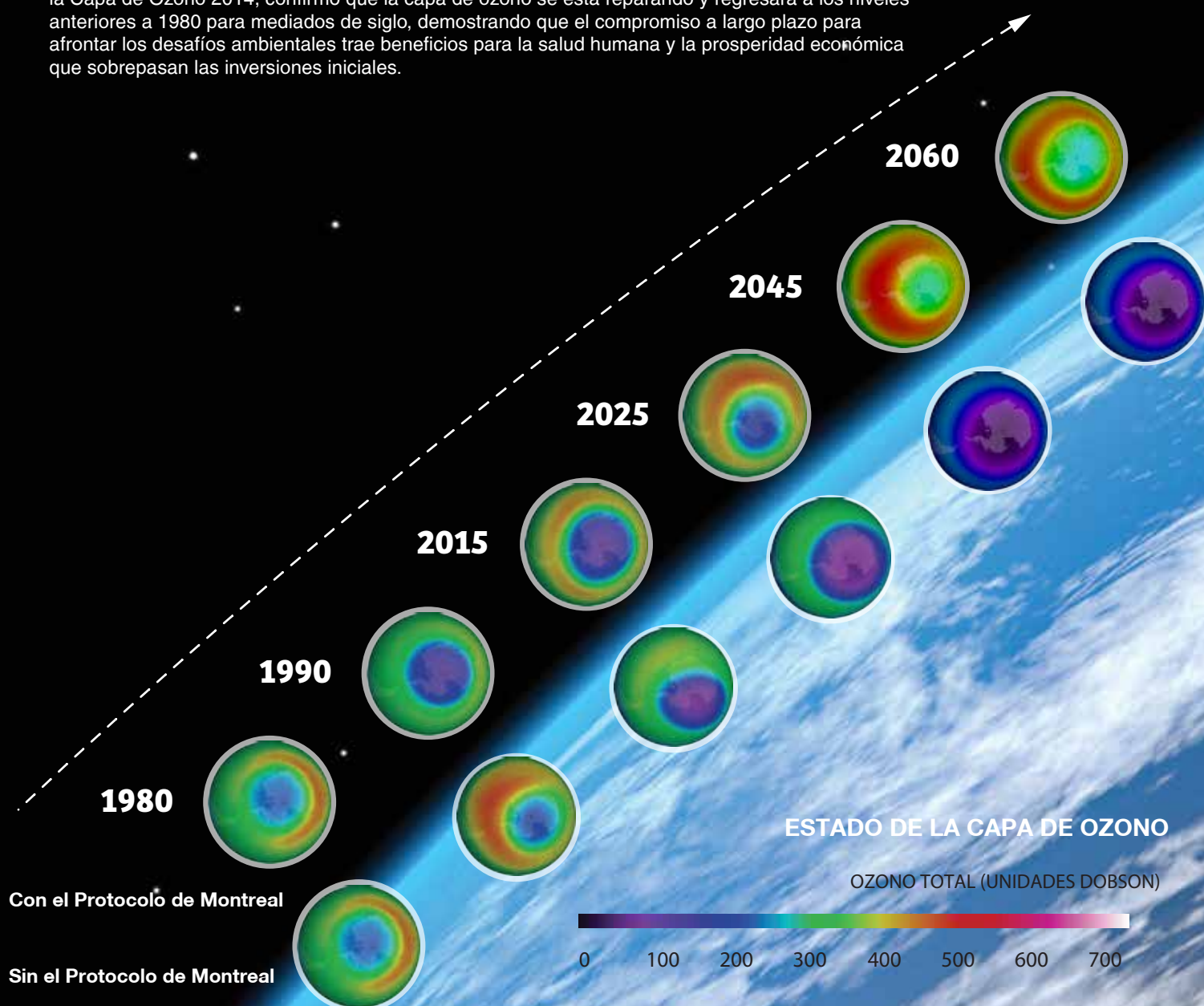


05



# INVERSIÓN A LARGO PLAZO, BENEFICIOS A MÁS LARGO PLAZO: EL PROTOCOLO DE MONTREAL

En 1974, la revista Nature publicó una investigación de dos científicos que revelaba la relación que existe entre los químicos fabricados por el hombre y la degradación de la capa de ozono de la tierra: el escudo que protege a toda la vida de la perjudicial radiación ultravioleta. Quince años más tarde, el Protocolo de Montreal entró en vigencia y comenzó la larga tarea de reparar la capa de ozono mediante la eliminación gradual de las sustancias que agotan el ozono. En 2014, un informe del PNUMA y la Organización Meteorológica Mundial, la Evaluación Científica del Agotamiento de la Capa de Ozono 2014, confirmó que la capa de ozono se está reparando y regresará a los niveles anteriores a 1980 para mediados de siglo, demostrando que el compromiso a largo plazo para afrontar los desafíos ambientales trae beneficios para la salud humana y la prosperidad económica que superan las inversiones iniciales.







## BENEFICIOS PARA LA SALUD

De acuerdo con los nuevos modelos publicados por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos, el protocolo de Montreal y sus enmiendas proporcionan los siguientes beneficios a la salud de aquellos nacidos entre 1890 y 2100 en los Estados Unidos:

- 283 millones de casos de cáncer de piel prevenidos
- 8,3 millones de los cuales eran melanomas.
- 1,6 millones de muertes por cáncer de piel prevenidos.
- 46 millones de casos de cataratas prevenidos.

Para el 2030 pueden prevenirse hasta 2 millones de casos de cáncer de piel, junto con los casos adicionales de cataratas que se evitarán.



## BENEFICIOS PARA EL CLIMA

El Protocolo de Montreal hasta el momento ha evitado la emisión de aproximadamente más de **135 000 millones** de toneladas de equivalentes a CO<sub>2</sub>.

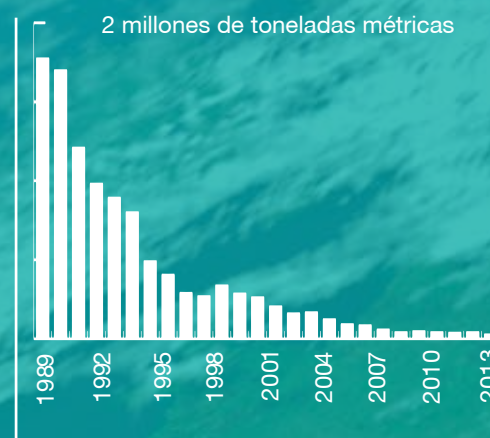


## BENEFICIOS ECONÓMICOS

Entre los beneficios económicos del Protocolo de Montreal se encuentran el ahorro en cuidados de la salud. Reducir la cantidad de casos de cáncer de piel puede ahorrar billones de dólares en todo el mundo. Solamente en los Estados Unidos, una investigación publicada por los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades en noviembre de 2014 reveló que el costo promedio de tratar 4,9 millones de adultos por cualquier tipo de cáncer de piel ascendió anualmente a \$8100 millones entre el 2007 y el 2011.



## CONSUMO DE SUSTANCIAS QUE AGOTAN LA CAPA DE OZONO





# GASTOS DEL 2014

\*Monto en millones de dólares estadounidenses



Fondo ambiental
  Fondos fiduciarios y contribuciones con fines específicos
  Presupuesto regular

Nota: Las cifras no son definitivas ya que las cifras anuales finales dependen de la auditoría de los resultados financieros.



# EFICIENCIA DE RECURSOS

## Acelerar la transición a sociedades eficientes en materia de recursos

La sociedad mundial ya está teniendo problemas para manejar los recursos naturales del planeta. Escalar el uso de los recursos está causando una degradación significativa del medio ambiente y agotando los recursos naturales clave, impactando el crecimiento económico a largo plazo, la sostenibilidad y contribuyendo a las desigualdades mundiales. Con el pronóstico de un crecimiento poblacional de siete a 9 mil millones para el 2050 y los niveles de urbanización mundial alcanzando el 70 por ciento, los recursos planetarios estarán bajo presión creciente ocasionada por los procesos de producción y el consumo actual; las demandas de una creciente clase media; las ciudades en expansión; la construcción de edificios y la necesidad de mejores servicios y desarrollo de infraestructura. El subprograma de Eficiencia de Recursos del PNUMA busca incentivar el uso sostenible de los recursos naturales para que el bienestar y la prosperidad se puedan lograr dentro de las limitaciones y capacidades ecológicas de la Tierra.

En la zona norte central de Kazajstán se encuentran una serie de lagos y lagunas conectados por el río Nura. Al oeste se encuentra el lago Tengiz, un lago salado que no tiene salida y de profundidad fluctuante.





01



- 01** La conservación de los bosques puede traer los múltiples beneficios de la economía verde
- 02** Empleados de Natura Brasil, que seleccionan proveedores con criterios de sostenibilidad
- 03** Mongolia tiene como objetivo conservar sus asombrosos paisajes cambiándose a una economía más verde, menos impulsada por recursos

El Consumo y Producción Sostenible (SCP), que late en el corazón del trabajo del PNUMA por la eficiencia en el uso de recursos y la economía verde, ha ganado impulso en los años recientes, y en el 2014 tuvo incluso más dinamismo. El SCP tuvo alta importancia en la agenda de más de 100 naciones que se reunieron en junio para la primera Asamblea de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, como resultado de la participación activa del PNUMA en la redacción de las Metas de Desarrollo Sostenible, una meta autónoma de SCP (Meta 12), está abriendo el camino para una acción global y concertada.

El PNUMA y los aliados han estado ocupados creando las bases de esta acción, y en 2014, una plataforma de interesados multisectoriales que pretende empoderar al mundo acelerar la transición a patrones SCP, comenzó sus primeros cuatro programas. El Secretariado para el Marco Decenal de Programas sobre Consumo y Producción Sostenibles (10YFP), organizado por el PNUMA, inauguró sus programas de Abastecimiento Público Sostenible, Información para el Consumidor, Turismo Sostenible, Educación y Estilos de vida Sostenibles, en los que participan 143 gobiernos, organizaciones no gubernamentales y asociaciones gremiales. Se espera lanzar a principios de 2015 los programas Edificios y Construcción Sostenibles al igual que Sistemas de Alimentación Sostenibles.

Para continuar apoyando la transición a sociedades eficientes en el uso de recursos, los políticos deben tener una buena comprensión de la ciencia y un mejor conocimiento de cómo desacoplar el crecimiento económico de la degradación del medio ambiente y del uso de los recursos naturales. El PNUMA ayudó a suministrar esto organizando el Panel Internacional de Recursos (IRP), que publicó tres evaluaciones científicas en 2014, incluyendo Construir el Capital Natural: Cómo REDD+ puede apoyar una economía verde. Demostró cómo una inversión de \$30 000 millones por año en la iniciativa de conservación y recuperación de los bosques REDD+, comparado con los \$480 000 millones pagados en subsidios a combustibles fósiles, puede asegurar el bienestar de decenas de millones de personas en los países en desarrollo. Se obtendrá conocimiento adicional de la Plataforma de Conocimiento de Crecimiento Ecológico (GGKP), la cual el PNUMA coadministra con el Instituto de Crecimiento Ecológico Mundial. GGKP es una alianza creada con el Banco Mundial, la Organización para la Cooperación Económica y Desarrollo, el GGGI y el PNUMA, para identificar y afrontar los vacíos de conocimiento en la teoría y práctica de la economía verde. La alianza se amplió a más de 35 organizaciones líderes desde su creación en 2012.

## BENEFICIOS ECONÓMICOS DE LA CONSERVACIÓN DE LOS BOSQUES



Los bosques que no son para madera, pueden generar 4 millones de personas-año de empleo cada año.



**\$14 000 millones**

adicionales de comercio internacional

Estos empleos estarán amenazados si los bosques no se manejan sosteniblemente.



**13,7**

**millones** de empleos formales en el sector forestal en 2011

Estimular el manejo sostenible de los bosques creará empleos adicionales.



**16**

**millones** de empleos adicionales a nivel global



## CASO EMPRESARIAL DE ECO INNOVACIÓN



Al adoptar un enfoque de ciclo de vida de eco-innovación, la empresa de cosméticos brasileira Natura logró un crecimiento anual promedio de **26 por ciento** entre 2005 y 2010, y dobló su tamaño entre 2007 y 2011.



Sólo en el 2012, los beneficios socio-ambientales de elegir proveedores con base en el alto desempeño de sostenibilidad tuvieron un valor de más de \$750 000, informó la empresa.

## AVANZAR HACIA UNA ECONOMÍA VERDE

En 2008, cuando el PNUMA lanzó su Iniciativa de Economía Verde, sólo unos pocos países se involucraron en el tema. Hoy en día, 65 países han iniciado economías ecológicas y estrategias relacionadas, de los cuales 48 están desarrollando planes de economía verde como parte de sus estrategias de desarrollo sostenible. La Asociación para Acción en la Economía Verde (Página), una alianza de cinco agencias de la ONU organizada por el PNUMA, está en camino de lograr su meta de apoyar a 30 países. Mongolia adoptó en junio de 2014 una Estrategia Nacional de Desarrollo Ecológico, un año después de unirse a Página, y la economía verde está inmersa en el discurso global, por ejemplo, en septiembre de 2014 la tercera conferencia de Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (SIDS) en Samoa, respaldó el enfoque como una herramienta importante para lograr el desarrollo sostenible y la reducción de la pobreza.

## PARTICIPACIÓN DEL SECTOR PRIVADO

Las empresas medianas y pequeñas (PYMES) son la columna vertebral social y económica de la mayoría de los países, y por lo tanto un factor clave en la transición a una economía de uso eficiente de recursos. El PNUMA trabaja con las

empresas en varias iniciativas, tales como la Red de Uso Eficiente de Recursos y Producción Limpia (RECPnet), la cual vio incrementar sus miembros de 55 a 69 en 2014 (para un ejemplo de cómo esto ayuda a las empresas, vea el artículo en la página 43). La eco innovación puede impulsar la rentabilidad y sostenibilidad de estos negocios, y el PNUMA lanzó el Caso de Negocio para la Eco Innovación en noviembre, destacando beneficios tales como mayor acceso al mercado, creación de valor y crecimiento del negocio, al menos en 15 por ciento. Los miembros de RECP en África, Asia, América Latina y el Caribe trabajarán con las PYMES de los sectores metalúrgico, químico, agrícola-alimentario, dirigiéndose a más de 40 empresas.

En mayo, la Iniciativa de Edificios Sostenibles y Clima (PNUMA-SBCI) publicó Ecologización de la Cadena de Suministro, que trata sobre cómo hacer más sostenible al sector de la construcción. Una compañía sueca siguió las recomendaciones, y cambió su abastecimiento y selección de materiales de construcción. El PNUMA también se dirige a los gobiernos para asegurar unas prácticas comerciales más sostenibles, y en 2014, apoyó a Brasil, Francia, Suráfrica y otros países para evaluar el impacto de sus políticas de declaración de sostenibilidad corporativa.

## ECONOMÍA VERDE EN ACCIÓN



En abril de 2014, Perú se unió a Página. Los Ministros de Medio Ambiente y Trabajo firmaron una declaración pidiendo un enfoque coordinado para lograr el crecimiento verde e inclusivo.



Saint Lucia ha integrado la economía verde en los borradores de la Política Nacional de Protección Social, el Marco Nacional de Planeación y la Comisión Nacional de Visión para 2030.



La Comunidad Económica de los Estados del África Central estableció un Fondo para la Economía Verde, con una contribución inicial de \$3 millones de la República Democrática de Congo.







01

*"El PNUMA, trabajando sobre la base de la red de practicantes del PNUMA FI y el trabajo de la investigación del PNUMA sobre las reglas que dan forma al sistema financiero, ayudará a progresar hacia un sistema financiero alineado con el desarrollo sostenible."*

David Pitt-Watson, Codirector del PNUMA FI.

## SECTOR FINANCIERO

La financiación juega un papel clave en cualquier proceso de cambio global y la Iniciativa Financiera del PNUMA (PNUMA FI) continuó catalizando la financiación privada para un crecimiento verde e inclusivo. En septiembre, en la Cumbre del Clima del Secretario General de la ONU, PNUMA FI coordinó un grupo de inversionistas para conformar la Coalición para el Portafolio de Descarbonización, que buscan descarbonizar \$100 000 millones de inversiones para diciembre de 2015. Por su parte, el PNUMA lanzó la Investigación para el Diseño de un Sistema Financiero Sostenible para proporcionar innovaciones en política financiera, marcos regulatorios y estándares que alineen mejor al sistema financiero con el desarrollo sostenible. La investigación de dos años ha realizado trabajos con instituciones y aliados nacionales, enfocándose inicialmente en Bangladesh, Brasil, China, Unión Europea, India, Indonesia, Kenia, Suráfrica, Uganda y Estados Unidos. En octubre se lanzó una tercera iniciativa, en alianza con el Fondo Monetario Internacional y la Agencia Alemana de Cooperación Internacional (GTZ), la Red de Política Fiscal Ecológica, una plataforma virtual que pretende facilitar el intercambio de conocimientos sobre las reformas a la política fiscal que apoyan la transformación de los países hacia una economía verde. Bajo el proyecto, se han llevado a cabo investigaciones en Ghana, Mauricio, Kenia y Mozambique para analizar las reformas nacionales de políticas fiscales ecológicas.



La Coalición para el Portafolio de Descarbonización ya está descarbonizando **\$30 000 millones** de inversiones.

## CONSUMO SOSTENIBLE

Los patrones de consumo también requieren un cambio de enfoque, y el PNUMA trabaja con gobiernos y empresas para establecer políticas y medidas conducentes a patrones de consumo más sostenibles. Uno de los enfoques es apoyar la estrategia de desarrollo de Adquisiciones Públicas Sostenibles (SPP) y su implementación a nivel nacional. Las adquisiciones públicas, que representan más del 15 por ciento del Producto Interno Bruto en muchos países, ofrecen una oportunidad para conducir los mercados hacia la innovación y sostenibilidad.

En 2014 el PNUMA se involucró con 14 países, de los cuales 11 se comprometieron a desarrollar Planes de Acción SPP para finales del año 2017. Como más de 50 entidades han enviado propuestas de proyectos sobre SPP para el Fondo Fiduciario 10YFP, se espera que aumente significativamente el número de socios.

Los minoristas y el público se focalizan directamente por medio de Think.Eat.Save, una campaña global para incentivar la reducción de un tercio de todos los alimentos perdidos o desperdiciados cada año. Los eventos tuvieron lugar en Barbados, China, Alemania y muchos otros países, y un Desafío para Estudiantes sobre las campañas de desperdicio de alimentos contó con la participación de 485 escuelas de 80 países, ayudando a asegurar que las siguientes generaciones se unan a la lucha por crear sociedades más eficientes en el uso de los recursos.

*Estos son sólo algunos aspectos destacados del subprograma, y hay muchas otras iniciativas en curso. Para más información visite [www.unep.org/resourceefficiency](http://www.unep.org/resourceefficiency) o siga al PNUMA en [twitter.com/unep](https://twitter.com/unep) o [facebook.com/unep.org](https://facebook.com/unep.org)*





# ENFOQUE

## HACER "MÁS Y MEJOR CON MENOS" EN LA INDUSTRIAL DEL CACAO DE GHANA

La estabilidad política, la buena gobernanza y los mayores ingresos por exportaciones han convertido a Ghana en una de las economías más grandes y de mayor crecimiento del África subsahariana, y la industria del cacao ha jugado un papel importante en este proceso.

Ghana es ahora el segundo exportador de cacao del mundo, empleando más de 800 000 minifundistas en la industria del cacao, que ha contribuido hasta con el 14 por ciento del PIB de 2011. Como el sector juega una parte tan crucial en economía, es claro que se necesita una industria de cacao sostenible que haga uso inteligente de sus recursos y que mantenga sus utilidades.

La eficiencia en el uso de los recursos y los métodos de producción más limpios ofrecen una forma de asegurar que la industria permanezca competitiva y resiliente, y las compañías de Ghana ya están haciendo la transición y cosechando los frutos. Una de estas compañías es Niche Cocoa Industry Ltd. en el enclave de la Zona Franca Tema.

En 2012, Niche se hizo partícipe en tres programas para el Uso Eficiente de Recursos y Producción Limpia, coordinados por el Centro Nacional para la Producción más Limpia, la Agencia de Protección del Medio Ambiente de Ghana y el PNUMA.

El programa capacitó al personal de Niche en tecnologías de producción con pocos residuos, cómo mejorar el uso eficiente del agua, energía y la materia prima, y optimizar las tecnologías existentes para mejorar los niveles de eficiencia de la producción. Desde que se unió a RECP, Niche ha conseguido reducir sus desperdicios en un 60 por ciento.

Sólo en cuatro años de operación, Niche Cocoa Industry casi dobló su capacidad operacional, produciendo más de 40 000 toneladas métricas de productos de cacao por año y cuenta con 350 empleados de tiempo completo. El Sr. Paul Ayeh, Gerente General de Niche, atribuye gran parte del éxito de la compañía a su uso juicioso de los recursos.

"Nuestros esfuerzos de los últimos años por mejorar los niveles de eficiencia de la compañía y reducir los desperdicios en toda la línea de producción, han reducido el costo de nuestras operaciones y por lo tanto aumentado nuestra rentabilidad y competitividad, tanto a nivel nacional como internacional", expreso.

Algunos de los cambios que han ocasionado esta mejora incluyen: reemplazar la maquinaria de alto consumo de energía con nuevas tecnologías, tales como un molino de martillo más eficiente para procesar los granos de cacao, la instalación de medidores para monitorear y reducir el uso de gas, el reciclaje del agua residual y la adopción del análisis de Ácidos Grasos Libres (FFA) para ahorrar mantequilla en el proceso de producción.

"Además de hacer más competitiva a Niche, creo que la mayor recompensa y la meta a largo plazo más importante de lo que estamos haciendo es proteger el medio ambiente", dijo Belinda Lawson, Gerente de Salud Ambiental y Seguridad de Niche. "Emplear medidas de protección más limpias en mi trabajo es una motivación. Ahora estoy construyendo el futuro de Ghana".

Del compromiso de Niche con la reducción de desperdicios también se ha beneficiado el medio ambiente circundante y las comunidades donde opera Niche. Gracias a la instalación de sistemas de extracción en toda la línea de producción, que evitan que el material particulado se emita al ambiente, y la introducción de nuevos sistemas para reciclar los reactivos químicos que se usan en el proceso de producción, Niche ha reducido la contribución de la compañía a la contaminación del agua y el aire de la zona.



02



03

01 Los edificios sustentables, tales como la Ciudad ONU en Copenhague, tienen un papel clave en la transición hacia la economía verde

02 Ghana emplea más de 800 000 pequeños minifundistas

03 Granjero de Ghana con un fruto maduro de cacao

04 Ghana exportó cerca de 879 000 toneladas métricas de cacao en 2012, contribuyendo con la prosperidad de ciudades tales como su capital, Accra

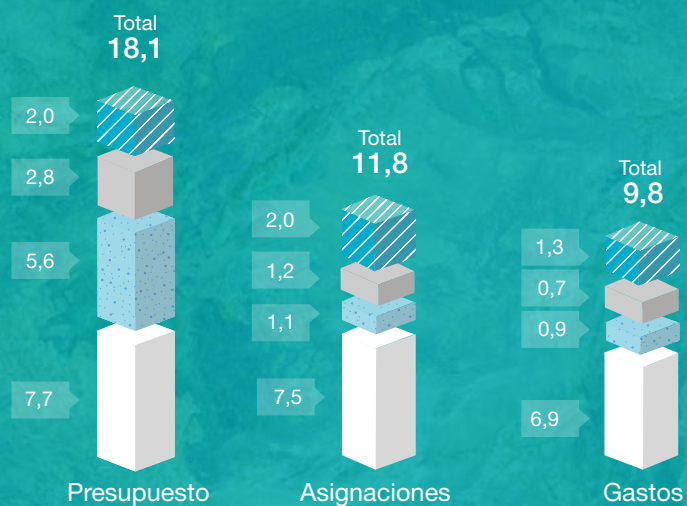


04



## GASTOS DEL 2014

\*Monto en millones de dólares estadounidenses



Fondo ambiental
  Fondos fiduciarios y contribuciones con fines específicos
  Fondo para el Medio Ambiente Mundial
  Presupuesto regular

Nota: Las cifras no son definitivas ya que las cifras anuales finales dependen de la auditoría de los resultados financieros.



# EL MEDIO AMBIENTE A ESTUDIO

Promover la toma de decisiones basada en evidencias a través del conocimiento integral

Para crear políticas y programas que generen desarrollo sostenible y mejoren el bienestar humano, los legisladores y todas las partes interesadas deben contar con información científica actualizada y precisa que se pueda reunir y comprender de forma coherente e integrada. El PNUMA apunta a contribuir a este proceso conectando plataformas de acceso abierto y servicios para proporcionar datos corroborados en el momento justo, y conocimiento sobre el medio ambiente y los problemas emergentes que fortalezcan la toma de decisiones.

El subprograma trabaja con base en las inversiones y esfuerzos existentes, actividades exitosas, redes y alianzas, buenas prácticas reconocidas y las ventajas comparativas del PNUMA en las áreas de análisis y evaluación de datos.

Las montañas Anti-Atlas, parte de la cadena montañosa Atlas en el sur de Moroco, África. Esta región contiene algunos de los recursos minerales más grandes y diversos del mundo, la mayoría de los cuales aún no han sido tocados.



*"Ahora tenemos tanto conocimiento que las fronteras para la acción algunas veces no se reconocen rápidamente, simplemente debido a la complejidad, diversidad y volumen de la información."*

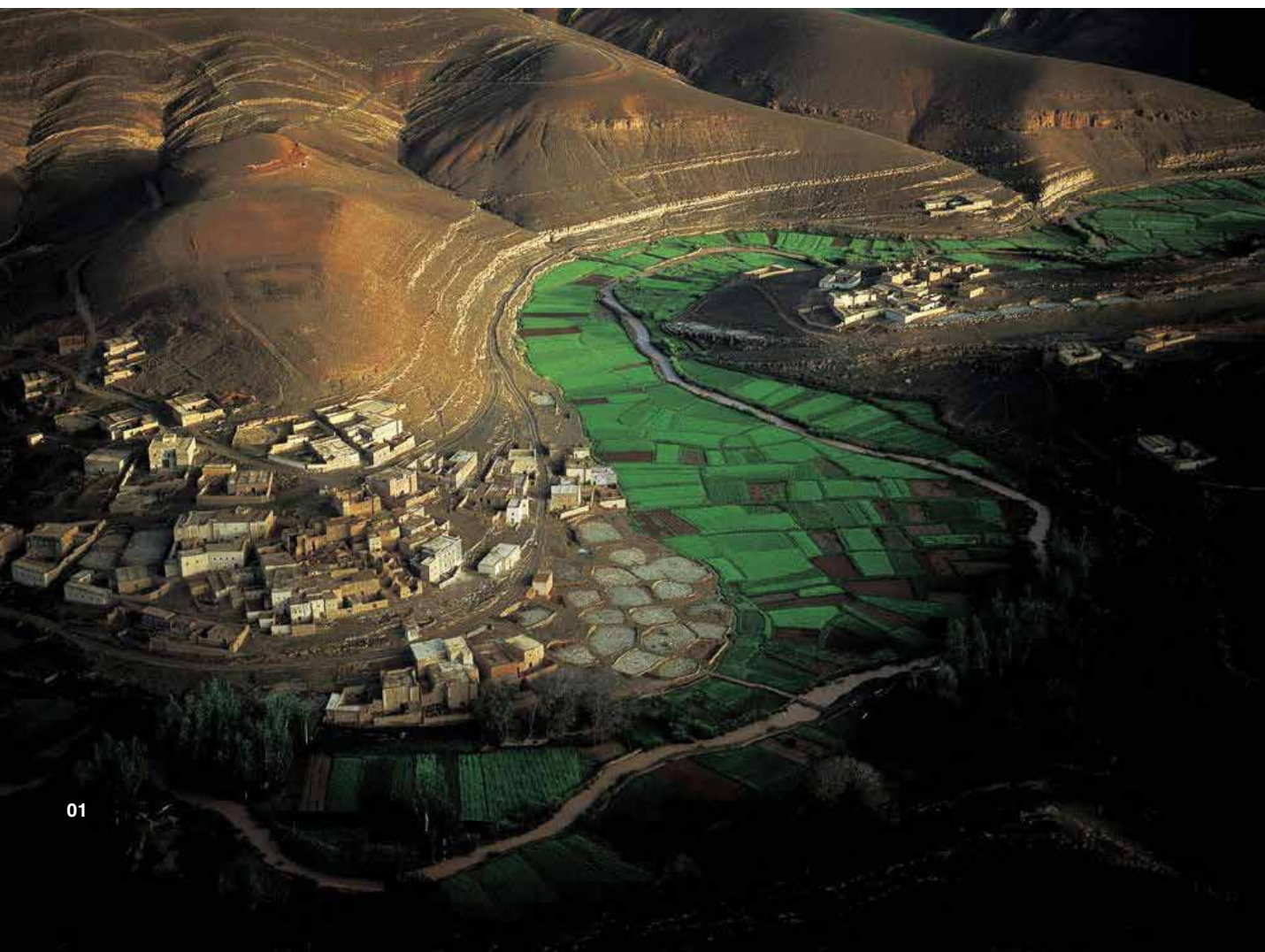
Achim Steiner, Director Ejecutivo del PNUMA.

*El Medio Ambiente a Estudio* es el más reciente subprograma del PNUMA, diseñado para fortalecer y acelerar el rol vital del PNUMA de proporcionar a la comunidad global la ciencia y conocimientos requeridos para construir un futuro sustentable, a través de iniciativas clave tales como *El PNUMA en vivo* y *Perspectivas del Medio Ambiente Mundial*.

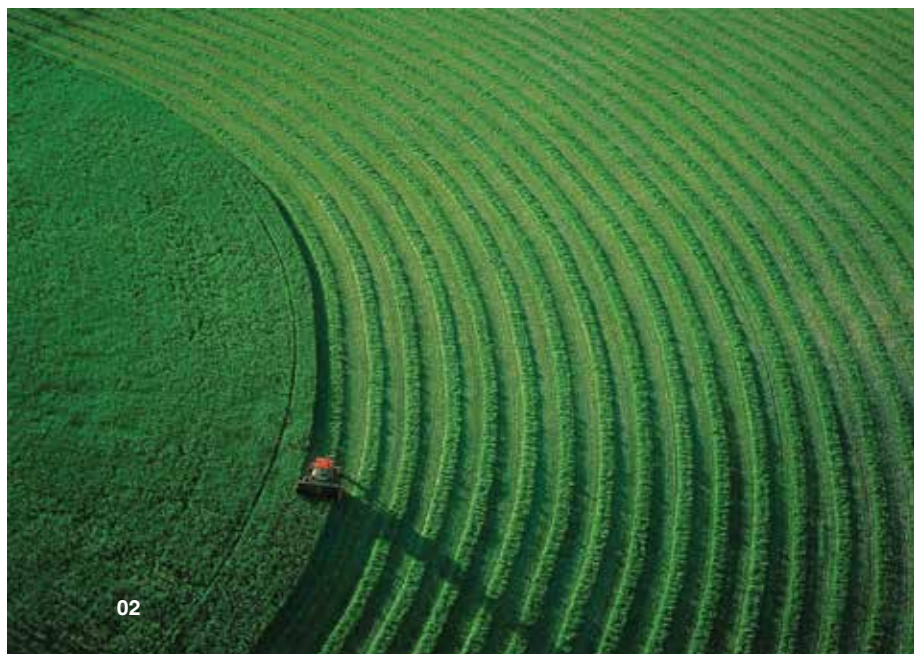
Con el advenimiento de los grandes datos, la tarea de encontrarle sentido a la información socioeconómica y ambiental compleja, interrelacionada y abundante, que proviene de múltiples fuentes, fácilmente puede ser abrumadora. El PNUMA en vivo, lanzado en el 2014, proporciona una plataforma ágil que permite a los usuarios interrelacionar los muchos hilos en un tapiz integrado que apoya las evaluaciones del estado, las tendencias y las perspectivas del medio ambiente. La plataforma permite a los países, investigadores y comunidades de práctica y otros interesados del PNUMA tener acceso y compartir la información y el conocimiento de fuentes globales, regionales y nacionales. Están disponibles en casi tiempo real, los datos de los índices de calidad del aire, actividad volcánica, elevación del nivel del mar, al igual que la visualización espacial de tratados sobre especies en la lista roja y agua potable. También están en línea hojas de datos de más de 100 países. Las contribuciones de los países son particularmente importantes, ya

## ATLAS DE LAS MONTAÑAS DEL ÁFRICA

África cuenta con muchos paisajes dramáticos, incluyendo impresionantes montañas que se elevan sobre sus planicies: desde el icónico monte nevado Kilimanjaro hasta las montañas Atlas que bordean el desierto del Sáhara en el norte. El Atlas de las montañas del África, desarrollado en 2014 y que será publicado en 2015, describe los fuertes cambios que estos ecosistemas montañosos han sufrido y presenta las oportunidades que pueden aprovecharse para evitar el desarrollo insostenible de los ecosistemas montañosos del África.







02

**01** Gargantas del Dades, Moroco (31°26' N, 6°01' W). © Yann Arthus-Bertrand/Altitude Anyway

**02** Tractor en un campo cercano a Bozeman, Montana, Estados Unidos (45°40' N, 111°02' W). El uso agrícola del nitrógeno crea erosión y ocasiona zonas muertas en el océano. © Yann Arthus-Bertrand/Altitude Anyway

**03** Frailecito del Atlántico confunde el plástico por comida y lo lleva a su nido para alimentar un polluelo en la Isla Skomer, Wales Garganta del Dades, Moroco (31°26' N, 6°01' W). © Yann Arthus-Bertrand/Altitude Anyway

que los ministerios, especialmente en los países desarrollados, con frecuencia tienen vastas y útiles cantidades de información que no son fácilmente accesibles.

El PNUMA en vivo permite el mapeo de varios indicadores a través de las páginas de países, temas que se incluirán en la agenda de desarrollo post-2015 y los Objetivos de Desarrollo Sostenible una vez que estén finalizados (para más detalles, consulte el artículo en la página 49).

## RESALTAR LOS PROBLEMAS EMERGENTES

Una parte clave del trabajo de El Medio Ambiente a Estudio es llevar cuenta y destacar los problemas ambientales emergentes, buscando generar impulso y acciones firmes tan temprano como sea posible. Como tal, el subprograma está desarrollando un servicio unificado para la identificación y análisis de problemas emergentes, adoptando la última tecnología. La onceava edición del Anuario, lanzado como app durante la primera Asamblea

## PROBLEMAS EN EL ANUARIO 2014: NITRÓGENO

Durante los últimos 100 años, la actividad humana ha cambiado profundamente el ciclo del nitrógeno: mientras que la naturaleza produce anualmente 112 millones de toneladas, los humanos fabrican 190 millones de toneladas anualmente

El exceso de nitrógeno contribuye a zonas costeras muertas: hay más de 500 de estas zonas conocidas, comparado con 150 en 2003

Una mejora del 20 por ciento en el uso global del nutriente para 2020 podría ahorrar hasta \$400 000 millones anuales por medio de mejoras a la salud humana, al clima y a la biodiversidad

de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente en junio, retomó 10 problemas señalados como emergentes durante la última década, incluyendo los residuos plásticos del océano, el impacto ambiental del exceso de nitrógeno y las consecuencias mortales de la polución del aire, y actualizó cada tema con base en nueva reflexiones y acciones. En particular, el problema de los plásticos demostró el valor del trabajo del PNUMA al señalar los temas de preocupación. El Anuario da una mirada los plásticos en el océano en 2011, dando nuevo ímpetu a un campo de creciente preocupación. Desde entonces, la polución con plásticos del océano ha tenido más importancia en la agenda internacional (consulte el capítulo Gestión del Ecosistema para más información sobre el trabajo del PNUMA sobre plásticos en el mar).

El Anuario señala que grandes cantidades de residuos plásticos ingresan al océano debido a la generación de basura, a los rellenos sanitarios mal manejados, a las actividades



03



## PEQUEÑOS ESTADOS INSULARES EN DESARROLLO

 **62,3m** 

Hogar de 62,3 millones de personas, las SIDS son custodias del 30% de las 50 zonas económicas más grandes del mundo

El costo de capital de un incremento del nivel del mar solo en los países de la Comunidad del Caribe se estima en **USD \$187 000 millones para 2080**, en un escenario de negocios comunes.



turísticas y a la industria pesquera. Este material causa que animales como las ballenas y los delfines se enreden, dañan hábitats críticos como los arrecifes de coral y ocasionan problemas cuando son ingeridos. También hay preocupación sobre la contaminación química, diseminación de especies invasivas debido a los fragmentos plásticos y daños económicos a las industrias pesqueras y de turismo en muchos países. Desde el último Anuario, ha crecido la preocupación sobre los microplásticos (partículas de hasta cinco milímetros de diámetro), que se usan en productos de consumo tales como pasta dental, geles y limpiadores faciales. Se ha reportado ampliamente su ingestión por los organismos marinos, incluyendo aves marinas, peces, moluscos, gusanos y zooplancton.

Valorar el plástico, un informe de Trucost y el Proyecto de Divulgación del Plástico, apoyado por el PNUMA, publicado junto con el Anuario, encontró que el valor de los daños financieros ocasionados por los plásticos a los ecosistemas marinos fueron al menos de \$13 000 millones por año.

Reducir, reciclar y rediseñar los productos que usan plásticos puede traer beneficios múltiples a la economía verde, desde reducir el daño económico a los ecosistemas marinos, el turismo y a las industrias pesqueras, hasta proporcionar ahorros y menores riesgos de reputación para las compañías. Valorar el Plástico encontró que las compañías de bienes de consumo actualmente ahorran USD \$4000 millones anuales a través de la buena gestión del plástico, como el reciclaje, y existe potencial para mayores ahorros.

## PERSPECTIVAS DEL MEDIO AMBIENTE MUNDIAL

El proceso Perspectivas del Medio Ambiente Mundial (GEO) del PNUMA es otra parte del rompecabezas de datos y conocimiento, y en octubre los gobiernos y los interesados pusieron en marcha la sexta edición de la mayor evaluación global. GEO-6, que se espera lanzar a mediados de 2017, creará un panorama exhaustivo del medio ambiente y de otros factores que contribuyen a que las personas

y el planeta sean saludables, acompañado por el análisis de las políticas que conducen a mejor realización de los objetivos y metas ambientales del mundo.

Están en curso evaluaciones relacionadas, por ejemplo, Perspectivas sobre Género y Ambiente, y otras ya han sido completadas, incluyendo Perspectivas GEO SIDS, lanzado en Samoa en septiembre durante la Conferencia Internacional de las Naciones Unidas sobre Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (SIDS). El 2014 fue el Año Internacional de las SIDS, y el Día Mundial del Medio Ambiente fue acerca de este tema, dirigido a llamar la atención sobre la vulnerabilidad particular que estas naciones tienen por las tendencias ambientales y socioeconómicas, y su rol como pioneros al diseñar e implementar soluciones y enfoques para estos desafíos.

Los gobiernos y todo el mundo están siendo confrontados por el cambio acelerado, pero para muchas SIDS, la experiencia es incluso más dramática debido a su tamaño, aislamiento y exposición a los peligros naturales y otros factores. Esto las hace vulnerables al cambio climático y trae problemas en términos de acceso al agua, seguridad alimentaria y energía. Perspectivas SIDS GEO proporciona un adelanto, conectando la necesidad de servicios básicos mejorados, tales como la gestión de residuos, energía asequible y seguridad alimentaria, con la gestión sostenible de los recursos naturales, el desarrollo de una diversidad de pequeños y medianos negocios que soporten una economía azul-verde, y sectores claves tales como el turismo, el acceso a la tecnología y la financiación.

***"Santa Lucía es completamente dependiente de los combustibles fósiles importados para generar electricidad, lo que la hace vulnerable a los volátiles precios mundiales del petróleo. El gobierno se ha embarcado en un programa de energía sostenible que tiene como objeto la generación del 35 por ciento de la energía de fuentes renovables y una reducción del 20 por ciento en el consumo de energía del sector público para el año 2020."***

**H.E. James Fletcher, Ministro de la Función Pública, Desarrollo Sostenible, Energía, Ciencia y Tecnología, Santa Lucía**

**01** Los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo como Palaos están en la primera línea del cambio climático

**02** La actividad volcánica es sólo uno de los muchos conjuntos de datos ambientales disponibles en El PNUMA en vivo

**03** Yakarta, Indonesia: los índices de calidad del aire están entre los conjuntos de datos de El PNUMA en vivo



# ENFOQUE

## LA REVOLUCIÓN DEL CONOCIMIENTO

**A**frontando los desafíos universales del desarrollo sostenible, de acabar con la pobreza y proteger al planeta, a la vez que transformar el mundo para satisfacer las necesidades humanas y las de las economías, ¿puede la revolución de la información ser referente fundamental para que los líderes del mundo desarrollen cursos de acción con base en las evidencias?

El PNUMA en vivo permite la toma de decisiones verdaderamente integrada, consolidando los datos ambientales y socioeconómicos del mundo complejo en el que vivimos para crear un panorama general, que muestra no solamente cómo están interrelacionados los desafíos, sino cómo el afrontar un problema puede traer múltiples beneficios en otras áreas. Por ejemplo, al integrar los grandes datos generados por los sensores incorporados en los teléfonos inteligentes con los datos satelitales, El PNUMA en vivo puede ayudar a los gobiernos a afrontar el cambio climático y al mismo tiempo ayudar a las ciudades a reducir las muertes prematuras causadas por la polución del aire.

Desde su lanzamiento en 2014, El PNUMA en vivo ha evolucionado de ser una fuente de datos y conocimientos hacia una plataforma de conocimiento distribuido que permite el acceso a la información y datos en vivo sobre el medio ambiente de todo el mundo. Ahora proporciona acceso a los últimos datos de las Naciones Unidas, más de 150 sistemas de datos nacionales e información sobre el medio ambiente, la sociedad y la economía.

Aloja siete Comunidades de Práctica, con enlaces a actividades de ciencia cívica. Proporciona análisis del avance hacia las metas ambientales acordadas globalmente, y a través del Sistema Nacional de Informes, permite a los Estados Miembros optimizar su recopilación de datos, compartir información, desarrollar indicadores y presentar informes a los acuerdos multilaterales.

Como un primer paso hacia la entrega de "SDG en vivo", el PNUMA está presentando una nueva generación de indicadores integrados, que enlazan los diferentes contextos y áreas del conocimiento, para apoyar los Objetivos de Desarrollo Sostenible (SDG) y contribuyen con las metas e indicadores de los SDG. El diseño está orientado a apoyar las metas de múltiples políticas con un conjunto pequeño de indicadores que pueden hacer seguimiento a las mejoras y cambios en los resultados y a las causas subyacentes. El PNUMA en vivo ahora tiene herramientas de visualización que muestran las relaciones entre los indicadores del medio ambiente natural, el bienestar humano, la sociedad y la economía.

Un segundo paso es mantener informado al mundo y a sus líderes sobre la agenda post-2015. El PNUMA en vivo proporciona información diaria tomada de las noticias, redes sociales, organizaciones no gubernamentales y la comunidad empresarial de lo que se está discutiendo y escribiendo sobre el medio ambiente, haciéndolo tanto transparente como asequible en todos los idiomas de la ONU.

El PNUMA en vivo no sólo proporciona mayor acceso a los datos y al conocimiento emergente por medio de la colaboración con más personas a nivel global y alianzas con más organizaciones, sino que también mejora la alfabetización de la información en todo el mundo.

*Estos son sólo algunos aspectos destacados del subprograma, y hay muchas otras iniciativas en curso. Para más información visite [www.unep.org/environmentunderreview](http://www.unep.org/environmentunderreview) o siga al PNUMA en [twitter.com/unep](https://twitter.com/unep) o [facebook.com/unep.org](https://facebook.com/unep.org)*



02





# CONVENIOS MULTILATERALES SOBRE EL MEDIO AMBIENTE

CONVENIOS GLOBALES ADMINISTRADOS POR EL PNUMA EN 2014



## CONVENIO SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES (CITES)

En el año 2014, la comunidad internacional aumentó los esfuerzos de primera línea para erradicar el comercio ilícito de especies silvestres y elevó aún más el perfil político del problema, dentro del marco de CITES, ya que los anteriores esfuerzos comenzaron a arrojar resultados en áreas clave.

El año comenzó con la primera destrucción pública de marfil de elefante confiscado en China, con la trituración de 6,15 toneladas en Dongguan, mientras que comenzaron a rendir frutos los planes de acción de marfil en ocho países clave con preocupaciones principales por la caza furtiva de elefantes y comercio ilícito de marfil. Por ejemplo, el número de decomisos en África aumentó, con el 80% de los casos de decomisos de gran cantidad de marfil en Kenia, Uganda y la República Unida de Tanzania. Los planes de acción nacionales de marfil de otros 11 países fueron citados por el Comité CITES.

Otro adelanto clave tuvo lugar en septiembre, cuando las regulaciones de comercio internacional de CITES para cinco especies de tiburones y todas las especies de manta rayas, incluyendo su carne, agallas y aletas, entraron en vigencia, después de un esfuerzo colectivo global para preparar a la partes CITES para estas nuevas disposiciones.

También se llevaron a cabo muchos eventos para fortalecer la voluntad política para afrontar el crimen contra las especies silvestres. La Conferencia de Londres sobre Comercio Ilícito de Especies Silvestres, llevado a cabo en Londres a mediados de febrero por gobierno de GB y la familia real británica, reunió representantes de alto nivel de 46 países y 11 organizaciones internacionales para reconocer el detrimento económico, social y ambiental que el comercio ilícito tiene en las especies silvestres. El 3 de marzo, el aniversario de la adopción en 1973 de CITES, personas en todo el mundo celebraron por primera vez el Día Mundial de la Vida Silvestre de la ONU, incluyendo en Génova, donde la exhibición Silvestre y Precioso, con fotos de destacados fotógrafos de la naturaleza, fue inaugurada en el Palais des Nations en presencia de muchos dignatarios.

A finales de abril, más de 300 científicos expertos llegaron a Veracruz, México, para las reuniones de los Comités de Flora y Fauna de CITES y expresaron su preocupación por la sostenibilidad del comercio internacional de una serie de especies, incluyendo los osos polares, pangolines, tortugas, galápagos y mariposas.



**01** Elefantes en el Delta Okavango, Botsuana (19°26' S, 23°03' E). CITES tiene un papel importante en la reducción de las muertes ilícitas de elefantes. © Yann Arthus-Bertrand/Altitude Anyway  
**02** Vuelo de los flamencos rosados, Ouargla (24°00'N, 8°00'E). El CMS trabaja para conservar las especies migratorias y sus corredores © Yann Arthus-Bertrand/Altitude Anyway





## CONVENIO SOBRE LA CONSERVACIÓN DE LAS ESPECIES MIGRATORIAS DE ANIMALES SILVESTRES (CMS)

La XI reunión de la Conferencia de las Partes (COP) en noviembre de 2014, en Quito, Ecuador, fue una de las más grandes en la historia de CMS. Se agregaron 31 especies a los Anexos CMS, con un claro enfoque en tiburones, rayas y peces sierra. El oso polar, el superpredador más grande del mundo, se agregó al Anexo II. Adicionalmente, el ballenato de Cuvier, la gacela de cabeza roja, el cobo de orejas blancas, la anguila europea y cinco especies de aves (correlimos semipalmado, correlimos grande, carraca europea, gran avutarda y la bijirita del Canadá) fueron agregados a la lista.

La COP adoptó resoluciones para afrontar las amenazas a las especies migratorias, tales como los residuos marinos, y por primera vez se reconoció en la política de conservación la importancia de la "cultura cetácea". Los países también acordaron detener la captura de cetáceos vivos. Un éxito clave llegó cuando las naciones acordaron tomar acciones contra la caza ilícita, que amenaza las aves migratorias. El envenenamiento de aves migratorias será abordado mediante la prohibición de la munición con plomo durante los siguientes tres años.

La caza furtiva, la degradación del hábitat y las barreras a la migración como consecuencia de las grandes infraestructuras, también presentan riesgos cada vez mayores a las especies silvestres migratorias en el Asia Central. La Iniciativa de Mamíferos de Asia Central fue adoptada para proteger 15 especies de grandes mamíferos (incluyendo el leopardo de la nieve y la chita asiática) en una región que alberga uno de los ecosistemas intactos más grandes del mundo. Adicionalmente, se diseñaron planes de acción personalizados para las tortugas marinas en el pacífico y las ovejas salvajes más grandes, en Argali. Fue adoptado el Plan de Acción Saker Falcon, que involucra por primera vez a los cetreros en una iniciativa de este tipo.

El Día Mundial de las Aves Migratorias se alió con la Organización Mundial de Turismo bajo el lema "Destino rutas migratorias: Aves migratorias y turismo". CMS y el Acuerdo sobre la Conservación de las Aves Acuáticas Migratorias Afroeuroasiáticas organizaron un concierto para recoger fondos en Bonn, Alemania, como contribución a las celebraciones globales.

Finalmente, CMS dio la bienvenida a la República Kirguisa como el miembro número 120 en el año del aniversario 35 del convenio.



Convention on  
Biological Diversity

## CONVENIO SOBRE DIVERSIDAD BIOLÓGICA

La doceava Reunión de la Conferencia de las Partes del CDB (COP 12) y la primera reunión de las Conferencia de las Partes como Reunión de la Conferencia de las Partes para el Protocolo de Nagoya sobre el Acceso a los Recursos Genéticos y la Participación Justa y Equitativa de los Beneficios Derivados de su Utilización (COP-MOP 1) se llevó a cabo en Pyeongchang, República de Corea, en Octubre.

En el COP12, los gobiernos acordaron los recursos financieros para apoyar los logros del Plan Estratégico, reafirmando el compromiso al que llegaron en COP 11 de doblar para 2015 los flujos de recursos financieros internacionales relacionados con la biodiversidad para los países en desarrollo, en particular para los menos desarrollados y para los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo, al igual que para países con economías en transición, y mantener este nivel por lo menos hasta el 2020. Los gobiernos también acordaron aumentar la financiación nacional para la diversidad, e identificaron un conjunto de acciones que permitan una mayor movilización de recursos financieros de todas las fuentes. En COP 12 también se lanzó la cuarta edición de la Perspectiva Mundial sobre la Diversidad Biológica, que señaló que aunque se han hecho progresos en la conservación de la biodiversidad, los gobiernos deben aumentar sus esfuerzos.

Decisiones clave: incluyendo aquellas sobre movilización de recursos, fortalecimiento de la capacidad, cooperación científica y tecnológica que vincule la biodiversidad y la erradicación de la pobreza, y la continuidad del monitoreo del Plan Estratégico. Se formó la "Hoja de ruta Pyeongchang para la implementación mejorada del Plan Estratégico y la consecución de los Objetivos Aichi de Biodiversidad". Estas acciones aumentarán el apoyo a países y actores involucrados para que implementen sus Estrategias y Planes de Acción Nacionales sobre Biodiversidad. Estas decisiones fueron reforzadas por la declaración ministerial Gangwon para enlazar la implementación de la agenda de desarrollo post-2015 con otros procesos relevantes tales como el Marco de Asistencia para el Desarrollo de la ONU, las Estrategias y Planes de Acción Nacionales sobre Biodiversidad.

En esta reunión también se adoptaron decisiones relacionadas con el COP-MOP 1 del protocolo de Nagoya, que entrarán en vigencia en 2014. En la séptima reunión de la Conferencia de las Partes, que sirvió como la Reunión de las Partes del Protocolo de Cartagena sobre Bioseguridad, se acordaron varias acciones para avanzar en la implementación del Protocolo de Cartagena. Estas decisiones incluyeron invitar a los gobiernos y a otros interesados a usar las Orientaciones sobre la Evaluación de Riesgos de Organismos Vivos Modificados en casos de evaluación de riesgos y como herramienta de las actividades de fortalecimiento de capacidad para la evaluación de riesgos.



01

## PROTOCOLO DE MONTREAL RELATIVO A LAS SUSTANCIAS QUE AGOTAN LA CAPA DE OZONO

Aunque que la ciencia en el año 2014 publicó que la capa de ozono estaba en camino de recuperación, mostrando la eficacia de casi 30 años de duro trabajo bajo el Protocolo de Montreal (consulte las páginas 36 y 37 para los detalles), el Protocolo conservó el ritmo enfocándose en las restantes sustancias que agotan la capa de ozono (ODS).

Durante la Reunión Conjunta de la Conferencia de las Partes de la Convención de Viena y la Reunión de las Partes del Protocolo de Montreal en París, en noviembre de 2014, las partes asignaron recursos por \$507 millones al Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal para el trienio 2015-2017, con el fin de asegurar la continuidad de la retirada de los hidroclorofluorocarburos (HCFC) en los países en desarrollo.

Durante la reunión, 197 partes de la Convención de Viena y del Protocolo de Montreal, durante un taller y una reunión adicional del Grupo de trabajo de composición abierta (GTCA) de las Partes de la Convención de Viena en abril de 2015, acordaron abordar la gestión de los hidrofluorocarburos (HFC). Los HFC se usan en los equipos de refrigeración y aire acondicionado como reemplazo de los ODS, HCFC y clorofluorocarbonos. Sin embargo, los HFC tienen un alto potencial de calentamiento global.

El primer taller sobre la gestión de los HFC tuvo lugar en julio de 2014 y asistieron más de 300 participantes, quienes discutieron los temas financieros, legales, técnicos, políticos y de transferencia tecnológica asociados con la gestión de los HFC, para tratar preocupaciones clave de todos los interesados, incluyendo las asociaciones industriales de varias regiones.

De acuerdo con la Convención de Viena, las partes aumentarán su apoyo a la observación sistemática de los parámetros atmosféricos, tanto del ozono como del clima cuando sea posible, y el fortalecimiento de la capacidad en los países en desarrollo.

Otro hito significativo se logró en diciembre de 2014, cuando Mauritania ratificó la Enmienda de Pekín, que intensificó los controles sobre los HCFC. Esto significa que el Protocolo de Montreal y sus cuatro enmiendas ahora han sido universalmente ratificadas, demostrando una participación verdaderamente global en el trabajo del Protocolo de Montreal.



02

**01** Tiburón cobrizo, Puerto St. Johns, Sur África.

Muchas especies de tiburón están protegidas bajo las convenciones organizadas por el PNUMA.

**02** El satélite de investigación de la atmósfera superior recopila datos relacionados con la química, dinámica y energía de la capa de ozono.

**03** Las convenciones BRS regulan en conjunto la gestión sustentable de los químicos y residuos potencialmente perjudiciales.





## CONVENIOS DE BASILEA, ROTTERDAM Y ESTOCOLMO

A medida que las partes se preparan para las Triples Conferencias de las Partes (COP) en mayo de 2015, una mirada retrospectiva a 2014 muestra un año productivo para los Convenios de Basilea, Rotterdam y Estocolmo, que fueron administradas de forma conjunta por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y el PNUMA. Los aspectos destacados incluyen una serie de herramientas de implementación desarrolladas y probadas en todo el mundo, que en conjunto fortalecen la capacidad de gestión sostenible de los químicos y los residuos. También se reforzó la importancia de la interfaz científico política en la toma de decisiones sobre el medio ambiente, que forma parte del tema de los próximos COP: De la ciencia a la acción: Trabajar para un mañana más seguro.

En particular, los tres convenios han tomado pasos significativos para apoyar y facilitar los esfuerzos de las partes hacia la gestión ambiental racional de los químicos y los residuos, con importantes productos en borrador listos para la aprobación en los COP de acuerdo con la Convención de Basilea, se han desarrollado una serie de lineamientos técnicos para la gestión ambientalmente racional de residuos peligrosos. Estos incluyen los lineamientos revisados para los movimientos transfronterizos de residuos electrónicos, lineamientos actualizados para los residuos de mercurio y una serie de lineamientos nuevos o actualizados sobre los contaminantes orgánicos persistentes (COP). La Convención de Basilea también ha desarrollado un manual actualizado para la implementación de la Convención, y orientación sobre el desarrollo de inventarios de residuos peligrosos, sistemas de control y sobre cómo retomar los cargamentos ilícitamente traficados de residuos.

El Comité de Contaminantes Orgánicos Persistentes del Convenio de Estocolmo recomendó la inclusión de tres nuevos químicos, específicamente naftalenos clorados, el hexaclorobutadieno, pentaclorobenceno y sus sales y ésteres, mientras que el Comité de Revisión de Químicos del Convenio de Rotterdam recomendó la inclusión de triclorfón, el metamidofos y la formulación de fentión, además de la inclusión de la formulación de dicloruro de paraquat y el amianto crisótilo, todos los cuales serán considerados en las reuniones de los COP en mayo de 2015.

De igual importancia es la capacidad suficiente a nivel nacional y regional para implementar los Convenios. El programa de Asistencia Técnica del Secretariado casi duplicó su impacto durante el año 2014, con un total de 1100 participantes beneficiados con conferencias web globales, enfocadas en todos los aspectos de la implementación, mejores prácticas, declaraciones, temas científicos y mucho más. Cerca de 535 participantes asistieron a sesiones de capacitación presenciales, mientras que los 14 Centros Regionales de Basilea y los 16 de Estocolmo, y las oficinas regionales de la FAO, llevaron a cabo actividades de concientización y fortalecimiento de capacidad para audiencias globales. Los Centros Regionales también llevaron a cabo 10 proyectos piloto sobre gestión ambientalmente racional de residuos peligrosos y la eliminación de los COP.

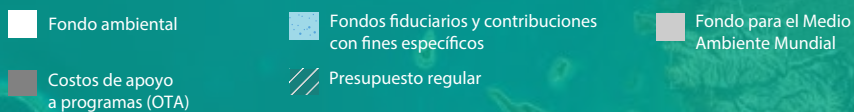
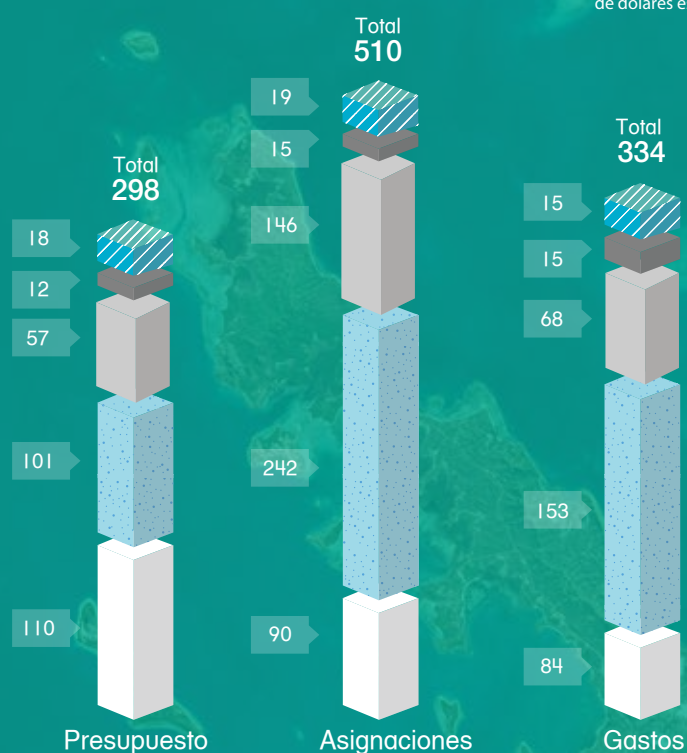
*El PNUMA también administra muchas convenciones regionales, en mar y tierra, que se tratan en los capítulos de los subprogramas relevantes.*



# DESEMPEÑO FINANCIERO

## GASTOS DEL 2014

\*Monto en millones de dólares estadounidenses



Nota 1: Las cifras no son definitivas ya que las cifras anuales finales dependen de la auditoría de los resultados financieros.

Nota 2: Las cifras generales incluyen los costos de la Oficina Ejecutiva y de la Oficina de Operaciones, además del programa de trabajo. Por favor, consulte el Informe de Evaluación 2014 para más detalle.

Nota 3: Las partidas presupuestarias de 2014 han superado el presupuesto planificado sobre todo, debido al Servicio Mundial del Medio Ambiente y al desembolso para proyectos en curso, a fondos de balances procedentes de bienios anteriores y a una mayor recaudación de fondos en 2014 para proyectos asignados. Esto es debido en parte a la financiación de proyectos de múltiples años que han sido registrados como ingresos para el bienio para el cual fueron recibidos, mientras que en la realidad se utilizan durante toda la vida de los proyectos, que con frecuencia exceden o se sobreponen al bienio.



# CONTRIBUCIONES DE DONANTES

Respaldando cada paso que toma el PNUMA para el cuidado del medio ambiente y e inspirando cambios positivos, está el apoyo de los donadores y aliados, que creen en nuestra visión de una vida de dignidad para todos, en un planeta más saludable y depositan su confianza en el trabajo del PNUMA.

El resultado de Rio+20 en 2012 destacó las responsabilidades globales con el medio ambiente de todos los gobiernos de todos los lugares del mundo. Líderes mundiales comprometidos con la pertenencia universal a la autoridad ambiental de la ONU y unas sólidas bases financieras construidas sobre los principios de recursos financieros seguros, estables, adecuados y mayores. Estas bases son de máxima importancia para el PNUMA, ya que está financiada en un 95 por ciento por contribuciones voluntarias.

En 2014, el PNUMA recibió fondos por USD \$381 millones como apoyo directo para su Programa de Trabajo. Las dos fuentes principales, el Presupuesto Ordinario de las Naciones Unidas y el Fondo para el Medio Ambiente, aumentaron con relación al año anterior, de acuerdo con los compromisos hechos en la cumbre Rio+20. Las contribuciones con destinación específica continuaron siendo la fuente más grande de financiación.

El Fondo para el Medio Ambiente vio regresar contribuyentes anteriormente fuertes, tales como Italia, y una serie de contribuciones por encima y más allá del nivel esperado, más notablemente de la República Checa, Bahamas y la República de Congo. Las contribuciones más grandes de este año fueron de Holanda, Alemania y Finlandia. Estos donantes son contribuyentes apreciados desde la misma base de las finanzas del PNUMA.

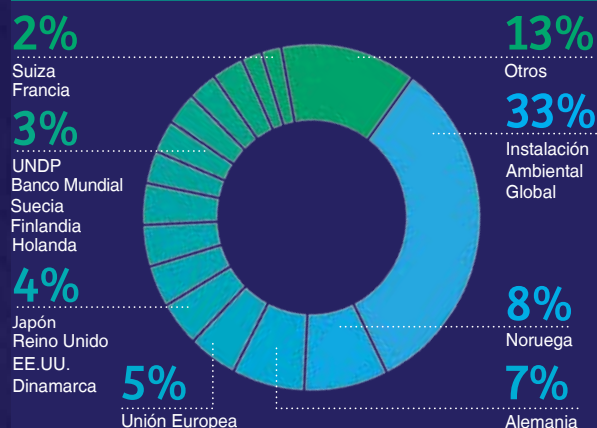
La proporción del Presupuesto Ordinario de las Naciones Unidas recibido por el PNUMA de las Naciones Unidas fue el doble del año anterior, gracias a la valiente decisión de la Asamblea General en un contexto general de austeridad. Esta mayor financiación facilitará el muy necesario fortalecimiento de la presencia regional del PNUMA y sus oficinas principales en Nairobi.

El cambio hacia la financiación a través del Fondo para el Medio Ambiente y el Presupuesto Ordinario de las Naciones Unidas, particularmente, permite al PNUMA aplicar recursos donde son más necesarios y enfocarse cada vez más en las actividades. Los Estados Unidos y Japón en conjunto, contribuyen con un tercio del Presupuesto Ordinario de la ONU.

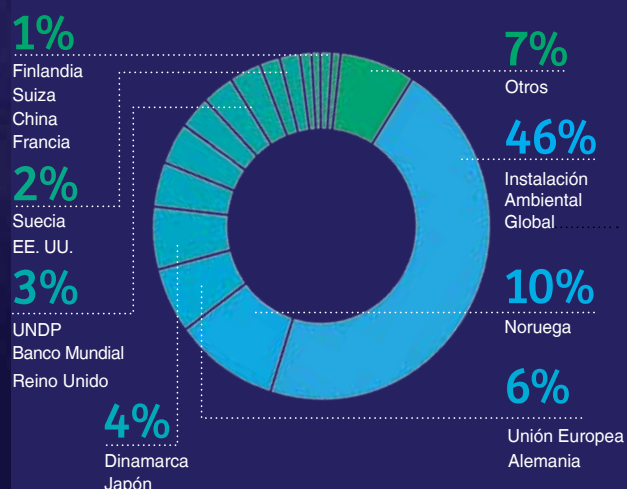
Combinando las diferentes fuentes de financiación, los tres gobiernos que más apoyan son Noruega, Alemania y Dinamarca. Los tres mayores donantes institucionales fueron el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), la Unión Europea y el Banco Mundial. Su fuerte apoyo permanente es testigo de la importancia del trabajo del PNUMA.

El PNUMA desea agradecer a todos los apreciados donantes y aliados y animar a aquellos que tienen la capacidad de unírseles. Con miras al 2015, no hay lugar para la complacencia. Continuaremos esforzándonos por recibir a tiempo y tener un mejor saldo de recursos, a medida que fortalecemos la capacidad del PNUMA para dirigir la agenda ambiental del mundo.

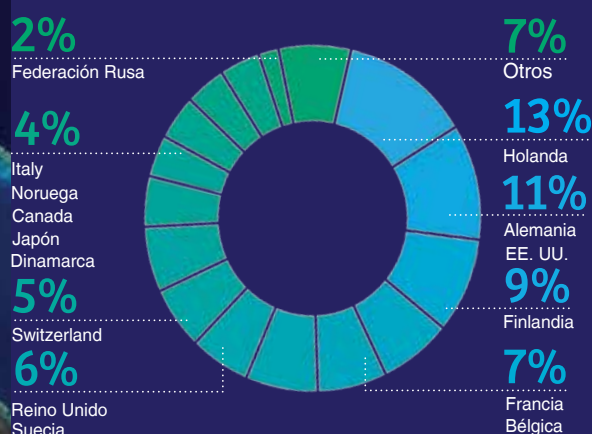
## 15 mayores donantes: todas las fuentes de financiación



## 15 mayores donantes: contribuciones con destinación específica



## 15 mayores donantes: Fondo Ambiental





# Premio Campeones de la Tierra Exploradora

En noviembre, en una ceremonia de premiación de alto nivel presidida por el Secretario General de la ONU Ban Ki-moon, se anunció que ocho innovadores y legisladores cuyo servicio al medio ambiente es salvar vidas, mejorar los medios de subsistencia, fortalecer la gobernanza ambiental y la conservación, recibirán el mayor reconocimiento ambiental de las Naciones Unidas, el Premio Campeones de la Tierra.

Por su dedicación sin igual y una vida de compromiso con el medio ambiente, Sylvia Earle, exploradora oceánica y conservacionista, y Mario Molina, Nominado al Premio Nobel y reconocido científico del ozono, estuvieron entre los reconocidos como Campeones de la Tierra. Otros ganadores fueron: **H.E. Tommy Remengesau, Jr.** Presidente de Palau, **Susilo Bambang Yudhoyono**, sexto Presidente de Indonesia, **el Consejo de Construcción Ecológica de los EE.UU.**, **Sir Robert Watson**, eminente científico ambiental, **Boyan Slat**, fundador de la Iniciativa para Limpiar el Océano y **Fatima Jibrell**, fundadora de Adeso.

"Nuestros Campeones de la Tierra de 2014 son líderes ambientales sobresalientes, pensadores y realizadores, quienes se han hecho notar y han desafiado el estatus quo para mostrarnos el camino hacia un futuro sostenible", dijo el Subsecretario General de la ONU y Director Ejecutivo del PNUMA, Achim Steiner.

"Estos campeones y sus historias de dedicación y liderazgo ambiental son una inspiración para que todos afrontemos los más difíciles desafíos ambientales y nos esforcemos más allá de lo humanamente posible para salvaguardar el futuro de nuestro planeta".

Lanzada en 2005, Campeones de la Tierra hace un reconocimiento a los visionarios y líderes sobresalientes en los campos de la política, la ciencia, el emprendimiento y las acciones de la sociedad civil. Ya sea ayudando a mejorar la gestión de los recursos naturales, demostrando nuevas formas de enfrentar el cambio climático o concientizando los desafíos ambiental emergentes, los Campeones de la Tierra son una inspiración para las acciones transformadoras en todo el mundo.

Los laureados anteriormente incluyen a Mikhail Gorbachev, Al Gore, Felipe Calderon, Mohamed Nasheed, Marina Silva, Vinod Khosla, y otros muchos líderes ambientales ejemplares.

El Túnel del Canal es un túnel ferroviario de 50,5 km por debajo del Canal de la Mancha en el Estrecho de Dover. Conecta a Dover, Kent en Inglaterra, con Calais, en el norte de Francia.





**Sylvia Earle**  
*Exploradora oceánica y conservacionista por desarrollar "zonas de esperanza" global que salvaguarden los sistemas vivientes destacando los procesos globales que mantienen la biodiversidad*

**Susilo Bambang Yudhoyono**  
*Expresidente de Indonesia, por convertirse en el primer presidente de un país en desarrollo principal que voluntariamente se compromete a reducir las emisiones de gases de invernadero*



**Mario Molina**  
*Premio Nobel y reconocido científico del ozono, por encabezar uno de los acuerdos globales relacionados con el clima más significativos que jamás se han logrado*



**Boyan Slat**  
*Fundador de la iniciativa Limpiar el Océano, por su campaña para buscar una solución al problema de los desechos plásticos del océano, cada vez mayor y global*



**Fatima Jibrell**  
*Fundador de Adeso (anteriormente Horn Relief), por construir resiliencia ambiental y social en medio de la guerra y la devastación*



**Sir Robert Watson**  
*Eminente científico atmosférico, por promover la ciencia que sustenta el agotamiento de la capa de ozono y el calentamiento global*



**Consejo de Edificios Ecológicos de EE. UU.,**  
*por cambiar la forma en que diseñamos los espacios habitables y por transformar las construcciones hacia la sustentabilidad*



**H.E. Tommy Remengesau, Jr.**  
*Presidente de Palaos, por fortalecer la resiliencia económica y ambiental de Palaos, liderando las políticas nacionales para proteger la biodiversidad*

*"Nuestros Campeones de la Tierra de 2014 son líderes ambientales sobresalientes, pensadores y realizadores, quienes se han hecho notar y han desafiado el estatus quo para mostrarnos el camino hacia un futuro sostenible."*

Director Ejecutivo del PNUMA, Achim Steiner.





# Embajadores de Buena Voluntad del PNUMA

Los doce Embajadores de Buena Voluntad y Promotores del PNUMA en 2014 dedicaron su fama y prodigiosos talentos para sensibilizar y tomar acciones rápidas sobre una serie de problemas ambientales, desde el cambio climático hasta el tráfico ilícito de especies silvestres y la protección del medio marino.

Ian Somerhalder, de Crónicas Vampíricas, fue designado como el nuevo Embajador de Buena Voluntad en Barbados, el anfitrión mundial de Día Mundial del Medio Ambiente (WED), en junio. Ian, la modelo Gisele Bündchen, el actor Don Cheadle y el futbolista Yaya Touré aunaron fuerzas para enviar un S.O.S. al mundo en apoyo a los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (SIDS). Pidieron a sus simpatizantes que se comprometieran el Día Mundial del Medio Ambiente con acciones para apoyar a las SIDS, que son particularmente vulnerables al cambio climático.

La actriz Li Bingbing continuó su trabajo instando al público a no comprar productos de marfil, y habló en la apertura de la Cumbre del Cambio Climático del Secretario General de la ONU de septiembre para recordarle a los líderes del mundo la necesidad de llevar a cabo acciones urgentes.

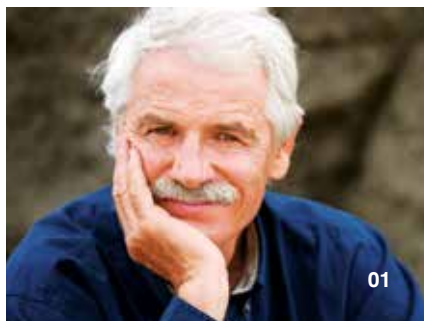
Yaya Touré también apartó tiempo de sus compromisos con el fútbol para grabar un video, "Te tenemos cubierto", junto con otros futbolistas y el actor Idris Elba, para construir confianza en los trabajadores de la salud que luchan contra el ébola en África Occidental.

Lewis Pugh, Promotor de los Océanos del PNUMA completó la ardua tarea de llevar a cabo 7 nados de larga distancia en todos los 7 mares en un solo mes, que llevó a cabo para destacar la necesidad de crear más Áreas Marinas Protegidas y de conservar el océano para las generaciones futuras.

El fotógrafo Yann Arthus-Bertrand contribuyó con muchas de sus asombrosas imágenes para la exhibición Salvaje y Precioso del PNUMA sobre el crimen ambiental, mientras que el cantante y personaje de la televisión Ragheb Alama promocionó en las redes sociales y en muchas apariciones en televisión el trabajo del PNUMA.

Todos los demás Embajadores y Promotores cumplieron con sus tareas y el PNUMA quiere expresar su agradecimiento por el compromiso que los doce tuvieron para cambiar la actitud del público sobre el medio ambiente.





01



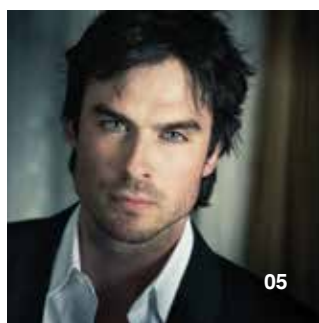
02



03



04



05



06



07



08



09



10



11



12

- 01 Yann Arthus-Bertrand – Embajador de Buena Voluntad
- 02 Li Bingbing – Embajadora de Buena Voluntad
- 03 Gisele Bündchen – Embajadora de Buena Voluntad
- 04 Don Cheadle – Embajador de Buena Voluntad
- 05 Ian Somerhalder – Embajador de Buena Voluntad
- 06 Yaya Touré – Embajador de Buena Voluntad

- 07 Pavan Sukhdev – Embajador de Buena Voluntad
- 08 Patrick Makau – Promotor para el Aire Limpio
- 09 Lewis Pugh – Promotor de los Océanos
- 10 Eric Wainaina – Embajador de Buena Voluntad, Kenia
- 11 Suzanna Owiyo – Embajadora de Buena Voluntad, Kenia
- 12 Ragheb Alama – Embajador de Buena Voluntad, Región Árabe



# INFORME ANUAL 2014

UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME  
P.O. BOX 30552  
NAIROBI, KENYA



# CRÉDITOS DE LAS FOTOGRAFÍAS

## IMAGEN DE LA CUBIERTA

Página 01, 04-05, 06-07, 12-13, 18-19, 24-25, 30-31, 36-37, 38-39, 44-45, 54-55, 56-57, 58:  
© Getty Images

## CAMBIO CLIMÁTICO

Página 08  
01: © Kadir von Lohuizen

Página 09  
02: © Moises Saman - Magnum Photos  
03: © Jonas Bendiksen / Magnum Photos for UNEP

Página 10  
01: © Shutterstock  
02: © Jonas Bendiksen - Magnum Photos

Página 11  
03, 04: © Juozas Cernius

## DESASTRES Y CONFLICTOS

Página 14  
01: © UN OCHA

Página 15  
02: © UNEP  
03: © UNEP  
04: © Mazen Saggar

Página 16  
01: © Mazen Saggar

Página 17  
02, 03, 04: 2014 © UNEP / Marc Lee Steed

## GESTIÓN DEL ECOSISTEMA

Página 20  
01: © J Tamelander

Página 21:  
02, 03: © iStock

Página 22  
01: © Icaro Cooke Vieira/for CIFOR

Página 23:  
02, 03, 04: © J Tamelander

## GOBERNANZA AMBIENTAL

Página 26  
01: © UNEP  
02: © ENB  
03: © UNEP

Página 27:  
04: © UNEP  
05: © UNEP

Página 28  
01: © iStock

Página 29  
02: © Frans Lanting - Robert Harding

## QUÍMICOS Y RESIDUOS

Página 32  
01: © Kristian Cabanis - Robert Harding  
02: © David Noton - Robert Harding

Página 34  
01: © Falk Herrmann - Robert Harding  
02: © Still Pictures - Robert Harding

Página 35  
03: © LYL Food Industry Co.  
04, 05: © iStock

## EFICIENCIA DE RECURSOS

Página 40  
01: © Markus Renner - Robert Harding  
02: © Natura

Página 41  
03: Bruno Morandi - Robert Harding

Página 42  
01: © Shutterstock

Página 43  
02, 04: © iStock  
03: © Eye Ubiquitous - Robert Harding

## E MEDIO AMBIENTE A ESTUDIO

Página 46  
01: © Yann Arthus-Bertrand/Altitude Anyway

Página 47  
02: © Yann Arthus-Bertrand/Altitude Anyway  
03: © Robert Costin-Robert Harding

Página 49  
01: © Jerker Tamelander  
02: © Guillaume Soularue-Robert Harding  
03: © iStock

Página 50  
01: © Yann Arthus-Bertrand/Altitude Anyway

Página 51  
02: © Yann Arthus-Bertrand/Altitude Anyway

Página 52  
01: © Galatee Film  
02: © NASA

Página 53  
03: © iStock





PNUMA

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL MEDIO AMBIENTE

# INFORME ANUAL 2014